



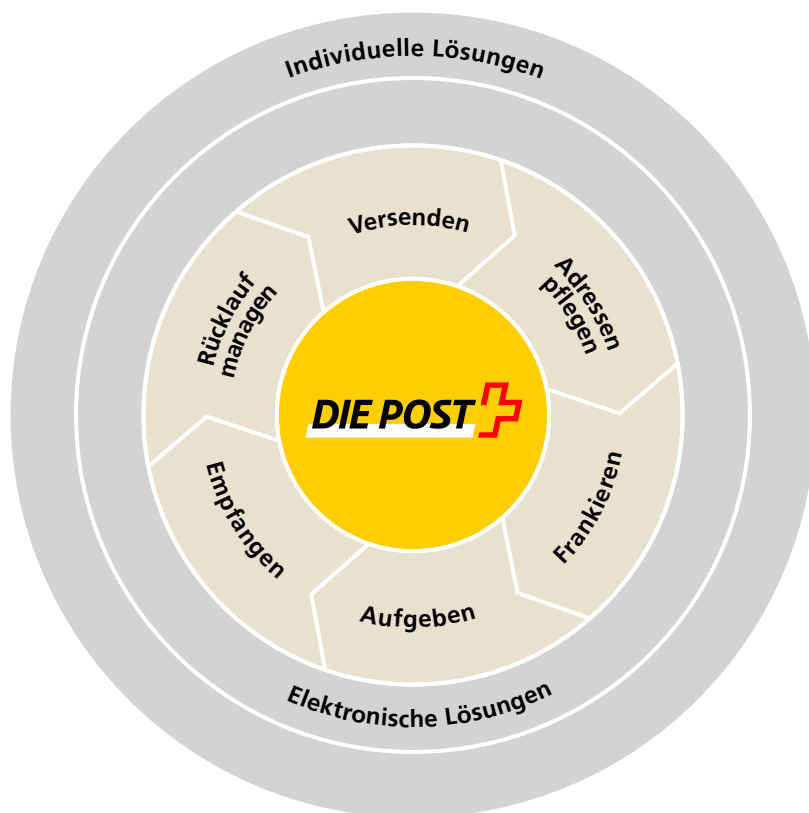
## Versenden – International Angebote und Preise

Ausgabe Januar 2016

In Zusammenarbeit mit:

**ASENDIA**  
BY LA POSTE & SWISS POST

**DIE POST**   
Gelb bewegt.



In der vorliegenden Broschüre haben wir für Sie unsere umfassenden Dienstleistungen und Lösungen zum Thema **Versenden – International** zusammengestellt.

Darüber hinaus unterstützen wir Sie bei Bedarf im gesamten Prozess des Briefversands. Dieser wird dank unseren elektronischen und individuellen Lösungen für Sie noch einfacher – und Ihre Kommunikation so noch wirkungsvoller.

Die Leistungsangebote sind in der Broschüre und im Internet der Post umschrieben. In dieser Broschüre sind die Angebote und Preise für Kunden mit einer Rechnungsbeziehung mit der Post für den Versand von Briefen oder Paketen enthalten. Angebote und Preise für Kunden ohne Rechnungsbeziehung mit der Post finden Sie unter [www.post.ch](http://www.post.ch). Die geltenden und Vertragsbestandteil bildenden AGB «Postdienstleistungen» sowie die produktspezifischen AGB sind einsehbar unter [www.post.ch/agb](http://www.post.ch/agb). Im Einzelfall kann die Post auf Kundenwunsch hin eine physische Version der AGB aushändigen.

Sollten Sie Fragen haben, ist unser Kundendienst für Sie da:  
Telefon 0800 888 100  
[international@post.ch](mailto:international@post.ch)

Die Preise sind gültig ab 1. Januar 2016. Änderungen bleiben vorbehalten.

# Inhalt

| Dienstleistungen                                             |           | Spezifikationen                                                |           |
|--------------------------------------------------------------|-----------|----------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Briefe International PRIORITY und ECONOMY</b>             | <b>5</b>  | <b>Korrekte Adressierung</b>                                   | <b>27</b> |
| Zustellung mit Zeit- oder Kostenvorteil                      |           | Informationen und Vorgaben für die Gestaltung der Adressierung |           |
| <b>Business Mail International</b>                           | <b>9</b>  | <b>Gestaltung</b>                                              | <b>28</b> |
| Flexible Lösungen für den weltweiten Versand                 |           | Vorgaben zur Adress- und Werbeplatzierung auf Umschlägen       |           |
| <b>Distance Selling International (E-Commerce)</b>           | <b>11</b> | <b>Verpackungen</b>                                            | <b>29</b> |
| Lösungen für den weltweiten Versand von Kleinwaren           |           | Informationen und Vorgaben für den sicheren Versand            |           |
| <b>Briefe International PRIORITY/ECONOMY «Massensendung»</b> | <b>14</b> | <b>Versandvorbereitung und Begleitdokumente</b>                | <b>30</b> |
| Spartarif für Mailings ab 500 Sendungen                      |           | Für eine reibungslose Zollabfertigung                          |           |
| <b>Marketing Mail Professional</b>                           | <b>16</b> | <b>Importverzollung</b>                                        | <b>38</b> |
| Portooptimierte Lösung für die Marktbearbeitung im Ausland   |           | Einfuhr von Warensendungen                                     |           |
| <b>Response International</b>                                | <b>18</b> | <b>Abzug Mehrwertsteuer</b>                                    | <b>40</b> |
| Höhere Rücklaufquoten im grenzüberschreitenden Geschäft      |           | Erforderliche Belege für eine reibungslose Abwicklung          |           |
| <b>Unaddressed Mail</b>                                      | <b>20</b> | <b>Sendungen in Grenzgebiete</b>                               | <b>41</b> |
| Erschliessung neuer Kundensegmente im Ausland                |           | Besondere Bestimmungen                                         |           |
| <b>Press International</b>                                   | <b>21</b> | <b>Annahmestellen</b>                                          | <b>42</b> |
| Weltweite Distribution Ihrer Printmedien                     |           | Standorte für die Postaufgabe                                  |           |
| <b>Weltkurier URGENT Business</b>                            | <b>23</b> |                                                                |           |
| Extraschnelle Zustellung rund um den Globus                  |           |                                                                |           |
| <b>Nachsendeauftrag</b>                                      | <b>24</b> |                                                                |           |
| Nachsenden oder Zurückbehalten Ihrer Postsendungen           |           |                                                                |           |
| <b>Abholungen</b>                                            | <b>26</b> |                                                                |           |
| Übernahme der Post an Ihrem Firmendomizil                    |           |                                                                |           |



## Briefe International **PRIORITY** und **ECONOMY**

### Zustellung mit Zeit- oder Kostenvorteil

Der internationale Briefversand der Post ist eine vertrauenswürdige Dienstleistung für wichtige Inhalte. Sie haben die Wahl zwischen schneller und kostengünstiger Zustellung. So oder so mit Gewähr für Qualität.

Ausführliche Informationen zur Gestaltung und Adressierung finden Sie unter [www.post.ch/briefgestaltung](http://www.post.ch/briefgestaltung).

PRIORITY und ECONOMY sind die internationalen Gegenstücke zur inländischen A- und B-Post. Sie haben die Wahl zwischen schneller und kostengünstiger Beförderung. So oder so mit Gewähr für Qualität.

Mit PRIORITY und ECONOMY stehen Ihnen zwei Zustellvarianten zur Verfügung. Diese unterscheiden sich lediglich durch die Zustellgeschwindigkeit: PRIORITY-Sendungen gelangen schneller zu Ihren Empfängern, mit ECONOMY sparen Sie Portokosten.

Je nach Bedarf können Sie den PRIORITY-Briefversand mit unseren Zusatzleistungen verknüpfen: zum Beispiel mit Einschreiben, Rückschein oder PRIORITY Plus (mit elektronischer Sendungsverfolgung). Mehr darüber lesen Sie auf der nächsten Seite.

#### Spartipp

Wenn Sie 500 oder mehr Sendungen aufs Mal aufgeben, fahren Sie mit der Versandart Brief «Massensendung» besonders günstig. Weitere Informationen finden Sie im Factsheet Briefe International PRIORITY und ECONOMY «Massensendung».

#### Wichtige Vorgaben

Kennzeichnen Sie Ihre PRIORITY-Sendungen mit dem blauen Klebezettel oder mit dem gut sicht- und lesbaren Vermerk PRIORITY oder PRIORITAIRE. Klebezettel erhalten Sie bei jeder Poststelle. Bei ECONOMY-Briefen ist keine besondere Kennzeichnung erforderlich.

#### Preise

Die länderspezifischen Beförderungszeiten für PRIORITY und ECONOMY finden Sie unter [www.post.ch/info-int](http://www.post.ch/info-int).

Mit «pro clima»-Versand haben Sie die Möglichkeit, Ihre Sendungen klimaneutral zu versenden. Weitere Informationen und Preise unter [www.post.ch/klimaneutral](http://www.post.ch/klimaneutral).

| Format                                                                                                                                                                                        | Gewicht                                             | PRIORITY<br>PRIORITAIRE        |                                | ECONOMY<br>ECONOMIQUE         |                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
|                                                                                                                                                                                               |                                                     | Preiszone 1<br>Europa *        | Preiszone 2<br>Übrige Länder   | Preiszone 1<br>Europa *       | Preiszone 2<br>Übrige Länder  |
| <b>Standardbrief</b><br>max. Format B5 (250 × 176 mm),<br>20 mm Dicke, 100 g                                                                                                                  | 1– 20 g<br>21– 50 g<br>51– 100 g                    | 1.50<br>2.60<br>3.70           | 2.00<br>3.80<br>5.00           | 1.40<br>2.20<br>2.90          | 1.70<br>2.80<br>3.60          |
| <b>Grossbrief</b><br>max. Format B4 (353 × 250 mm),<br>20 mm Dicke, 1000 g                                                                                                                    | 1– 100 g<br>101– 250 g<br>251– 500 g<br>501– 1000 g | 4.30<br>7.00<br>12.00<br>17.00 | 5.80<br>9.00<br>16.00<br>25.00 | 3.80<br>4.90<br>8.00<br>10.00 | 4.20<br>6.00<br>9.00<br>15.00 |
| <b>Maxibrief</b><br>Länge + Breite + Höhe = max. 90 cm,<br>keine Ausdehnung über 60 cm.<br>Rollen: Länge + zweifacher Durchmesser = max. 104 cm, Länge nicht<br>über 90 cm. Gewicht max. 2 kg | 1– 500 g<br>501– 1000 g<br>1001– 2000 g             | 13.00<br>18.00<br>30.00        | 18.00<br>30.00<br>42.00        | 9.00<br>12.00<br>23.00        | 11.00<br>17.00<br>31.00       |

Alle Preise in CHF. Der Zuschlag für Spezialsendungen wird nicht in Rechnung gestellt.

\* siehe Länderliste Europa

### **Zusatzleistungen**

Die Versandart Briefe International PRIORITY ist mit verschiedenen Zusatzleistungen kombinierbar. Die Zusatzleistungen finden Sie unter [www.post.ch/zusatzleistungen-briefe](http://www.post.ch/zusatzleistungen-briefe) → Briefe Ausland.

### **PRIORITY Plus**

PRIORITY Plus entspricht der inländischen A-Post Plus und beinhaltet die elektronische Sendungsverfolgung. Sie können den aktuellen Verarbeitungsstatus jederzeit am Bildschirm abrufen. Sendungen mit PRIORITY Plus werden gegenüber PRIORITY bevorzugt behandelt. Die Beförderung erfolgt uneingeschrieben. Der Empfänger muss den Empfang nicht bestätigen. Die Kombination von PRIORITY Plus mit Einschreiben, Rückschein oder eigenhändiger Abgabe ist nicht möglich. Für welche Länder die Zusatzleistung PRIORITY Plus möglich ist, erfahren Sie unter [www.post.ch/info-int](http://www.post.ch/info-int).

Bitte beachten:

- Kennzeichnen Sie Ihre Sendung mit dem Barcodelabel PRIORITY Plus
- Den Versandumschlag wie auch die Barcodelabels erhalten Sie kostenlos bei jeder grösseren Poststelle

### **Einschreiben (R)**

Briefe International PRIORITY können Sie in alle Länder eingeschrieben versenden. Bei der Postaufgabe erhalten Sie einen Empfangsschein als beweiskräftige Aufgabebestätigung. Die maximale Entschädigung bei Verlust oder Beschädigung von eingeschriebenen Sendungen beträgt 150 Franken. Einschreiben ist eine Voraussetzung, um die Zusatzleistungen Rückschein und Eigenhändig zu nutzen.

Bitte beachten:

- Der Versand von Banknoten und Edelmetall (Valoren B) ist nicht zugelassen
- Kennzeichnen Sie Ihre Sendung mit dem Barcodelabel «Recommandé»
- Sendungen, deren Adresse mit Bleistift geschrieben ist oder auf denen nur die Anfangsbuchstaben eines Namens stehen, kann die Post nicht entgegennehmen

### **Rückschein (AR)**

Bei der Übergabe Ihrer eingeschriebenen Briefsendung unterzeichnet der Empfänger oder eine durch die Gesetzgebung des Bestimmungslands bevollmächtigte Person auch den Rückschein. Dieses Dokument senden wir Ihnen zurück. Der Zustellnachweis dient bei Reklamationen des Empfängers oder im Rechtsfall als Beweismittel. Die Zusatzleistung Rückschein wird für alle Länder angeboten.

Bitte beachten:

- Kennzeichnen Sie Ihre Sendung auf der Adressseite mit dem Klebezettel «Avis de réception» («Rückschein») und befestigen Sie den ausgefüllten «Rückschein» gut auf der Rückseite Ihrer Sendung
- Klebezettel und «Rückschein» erhalten Sie bei Ihrer Poststelle

### **Eigenhändig (RMP)**

Mit der Zusatzleistung Eigenhändig erfolgt die Übergabe der Sendung ausschliesslich an die in der Adresse aufgeführte Person. Diese muss einen Ausweis vorlegen, um die Sendung in Empfang zu nehmen. Die eigenhändige Abgabe ist nur für eingeschriebene Sendungen möglich, die für natürliche Personen bestimmt sind. In welchen Ländern die Zusatzleistung Eigenhändig generell oder nur in Kombination mit Rückschein möglich ist, erfahren Sie unter [www.post.ch/info-int](http://www.post.ch/info-int).

Bitte beachten:

- Kennzeichnen Sie Ihre Sendung oberhalb der Adresse des Empfängers deutlich mit dem Vermerk «A remettre en main propre» (Eigenhändig) oder mit einer gleichbedeutenden Angabe in einer offiziellen Sprache des Bestimmungslandes
- Bitte schreiben Sie Vor- und Nachnamen des Empfängers in der Adresse aus

### **Preise für Zusatzleistungen**

| <b>Zusatzleistung</b> | <b>Preis</b>                    |
|-----------------------|---------------------------------|
| Einschreiben (R)      | Preis Brief PRIORITY + CHF 6.00 |
| Rückschein (AR)       | Preis Einschreiben + CHF 3.00   |
| Eigenhändig (RMP)     | Preis Einschreiben + CHF 6.00   |
| PRIORITY Plus         | Preis Brief PRIORITY + CHF 5.00 |

**Länderliste Europa für Briefe International  
PRIORITY und ECONOMY**

**Europäische Länder**

|          |                                                                                                                     |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>A</b> | Albanien, Andorra                                                                                                   |
| <b>B</b> | Belarus, Belgien, Bosnien und Herzegowina,<br>Bulgarien                                                             |
| <b>D</b> | Dänemark, Deutschland                                                                                               |
| <b>E</b> | Estland                                                                                                             |
| <b>F</b> | Färöer, Finnland, Frankreich                                                                                        |
| <b>G</b> | Gibraltar, Griechenland, Grönland, Grossbritannien und<br>Nordirland                                                |
| <b>I</b> | Irland, Island, Italien                                                                                             |
| <b>K</b> | Kroatien                                                                                                            |
| <b>L</b> | Lettland, Litauen, Luxemburg                                                                                        |
| <b>M</b> | Malta, Mazedonien (die ehemalige jugoslawische<br>Republik), Moldawien (Republik), Monaco, Montenegro<br>(Republik) |
| <b>N</b> | Niederlande, Norwegen                                                                                               |
| <b>O</b> | Österreich                                                                                                          |
| <b>P</b> | Polen, Portugal                                                                                                     |
| <b>R</b> | Rumänien, Russische Föderation                                                                                      |
| <b>S</b> | San Marino, Schweden, Serbien, Republik Slowakei,<br>Slowenien, Spanien                                             |
| <b>T</b> | Tschechische Republik, Türkei                                                                                       |
| <b>U</b> | Ukraine, Ungarn                                                                                                     |
| <b>V</b> | Vatikan                                                                                                             |
| <b>Z</b> | Zypern                                                                                                              |

Änderungen vorbehalten, weitere Informationen finden Sie  
unter [www.post.ch/briefe-international](http://www.post.ch/briefe-international) → Preise Briefe Ausland,  
oder lassen Sie sich von unserem Kundendienst beraten:  
Gratisnummer 0800 888 100.

### **Blindensendungen**

Sendungen von oder für Blinde und Blindeninstitute mit spezifischen Inhalten befördern wir kostenlos. Die Portofreiheit gilt für offen aufgegebenen Sendungen bis 7 Kilogramm Gewicht. Die Höchstmasse entsprechen dem Maxibrief. Inhalt von Blindensendungen ist Material welches Blinden/Sehbehinderten bei der Bewältigung der Behinderung hilft. Nicht als Blindensendungen gelten Sendungen, die zu Erwerbszwecken dienen.

Geben Sie Blindensendungen mit offener Verpackung auf. Bringen Sie auf der Vorderseite der Blindensendung oben rechts anstelle einer Frankatur den Vermerk «Cécogramme» an. Sie können zusätzlich eine Übersetzung anfügen. Blindensendungen werden mit PRIORITY befördert wenn sie entsprechend gekennzeichnet werden.

Bei Blindensendungen sind auch Zusatzleistungen kostenlos (Ausnahme: Für URGENT Business muss der Sendungspreis bezahlt werden).

### **Internationale Antwortscheine**

Mit internationalen Antwortscheinen ersparen Sie dem Empfänger die Portokosten für eine Antwort.

Bezugsquelle:  
Philatelieshops oder unter [www.post.ch/philashop](http://www.post.ch/philashop)  
Preis pro Zehnerset: CHF 25.00

Der Umtausch des Antwortscheins gegen Wertzeichen ist bei gleichzeitiger Aufgabe einer Sendung möglich.

Eintauschwert Sendung «Europa»: CHF 1.50  
Eintauschwert Sendung «Übrige Länder»: CHF 2.00

Antwortscheine aus Auflagen vor 2002 oder mit abgelaufenem Einlösedatum können nicht mehr eingetauscht werden.

### **Rücksendungen aus dem Ausland**

Die Rücksendung erfolgt in der gleichen Geschwindigkeit, die Sie für den Versand gewählt haben: PRIORITY oder ECONOMY.

- Kann der Empfänger aufgrund einer unvollständigen Adresse nicht eruiert werden, ist die Rücksendung kostenlos
- Weist der Empfänger den Brief zurück oder holt ihn nicht ab, erfolgt die Rücksendung an den Aufgabeort zum Preis der gewählten Geschwindigkeit für Einzelsendungen
- Für die Rücksendung eines Briefs mit der Zusatzleistung «Einschreiben mit Rückschein» kommt der Preis eines Briefs «Einschreiben» abzüglich des im Voraus bezahlten Zuschlags für den «Rückschein» zur Anwendung

### **Eine weitere interessante Dienstleistung**

#### **Onlinedienste im Kundencenter der Post**

Für eine Vielzahl von Bedürfnissen stehen Ihnen praktische Onlinedienste zur Verfügung. Eine Übersicht und alles Wissenswerte dazu finden Sie unter [www.post.ch/onlinedienste](http://www.post.ch/onlinedienste). Als Geschäftskunde haben Sie im Kundencenter mit Login Zugriff auf Onlinedienste wie z. B. Aufgabeverzeichnis Briefe, E-Post Office Business, Barcodes und Versandetiketten bestellen, Sendungen verfolgen, [postshop.ch](http://postshop.ch). Einige Dienste erfordern eine einfache Registrierung, in bestimmten Fällen eine Rechnungsbeziehung mit der Post. Die Nutzung der Dienste ist meist kostenlos und erfolgt in einfachen Bedienungsschritten. Probieren Sie es aus und überzeugen Sie sich, wie einfach es geht. Anmeldung und Login: [www.post.ch/kundencenter](http://www.post.ch/kundencenter).

## Business Mail International

### Flexible Lösungen für den weltweiten Versand

Mit Business Mail International nutzen Sie unkomplizierte Lösungen für den internationalen Versand Ihrer Geschäftskorrespondenz. Die Dienstleistung umfasst drei Versandvarianten. Auch individuelle Lösungen sind möglich.

Business Mail International steigert die Effizienz im internationalen Briefversand und profiliert Sie bei Ihren Kunden und Geschäftspartnern als zuverlässiges Unternehmen.

#### **Business Mail PRIORITY und ECONOMY**

Die speziell für Geschäftskunden konzipierten Versandlösungen bieten Kostenvorteile und vereinfachen die Sendungsvorbereitung. Sie eignen sich für Unternehmen, die regelmässig Dokumente ins Ausland versenden.

Die schnelle Zustellvariante Business Mail PRIORITY kommt bei dringlichen Sendungen zum Einsatz. Bei der Variante Business Mail ECONOMY dauert die Beförderung etwas länger, dafür sparen Sie Portokosten.

Je nach Bedarf können Sie das Angebot Business Mail PRIORITY mit verschiedenen Zusatzleistungen verknüpfen: zum Beispiel mit Einschreiben oder Rückschein sowie mit PRIORITY Plus mit elektronischer Sendungsverfolgung.

#### **Business Mail Professional**

Sie haben die Möglichkeit, Ihre Postsendungen mit dem Frankaturvermerk der Zielländer zu versehen. So vermitteln Sie den Empfängern den Eindruck, dass die Sendungen von einem einheimischen Unternehmen stammen.

Bei Bedarf stellt Ihnen die Post im Zielland ein Postfach zur Verfügung, das als Zieladresse für die Rücksendung von unzustellbaren Sendungen dient.

#### **Bag International**

Für den gleichzeitigen weltweiten Versand von Katalogen, Zeitungen und Zeitschriften oder anderen Drucksachen an einen Empfänger eignet sich die Lösung Bag International ideal. Mit dem Bag International profitieren Sie von einer vereinfachten, günstigen Verzollung.

Ein Bag kann in der Regel bis zu 30 Kilogramm schwer sein. Für gewisse Länder gibt es Ausnahmen. Für weitere Fragen wenden Sie sich bitte an Ihre Kundenberaterin oder Ihren Kundenberater.

Das Verpackungsmaterial und die Adressetiketten für den Versand von Bag International stellt Ihnen die Post kostenlos zur Verfügung. Wenden Sie sich dazu an Ihre Kundenberaterin oder Ihren Kundenberater.

Je nach Bedarf können Sie das Angebot Bag International PRIORITY mit verschiedenen Zusatzleistungen verknüpfen: zum Beispiel Einschreiben oder Rückschein.

#### **Individuelle Business-Mail-International-Lösung**

Besprechen Sie Ihre Wünsche und Anforderungen mit Ihrer Kundenberaterin oder Ihrem Kundenberater. Die Post informiert Sie kompetent und umfassend über Preise, Formate und spezielle Bestimmungen in den Zielländern.

Mit «pro clima»-Versand haben Sie die Möglichkeit, Ihre Sendungen klimaneutral zu versenden. Weitere Informationen und Preise unter [www.post.ch/klimaneutral](http://www.post.ch/klimaneutral).

### **Zusatzleistungen**

Die Versandart Business Mail PRIORITY und Bag International PRIORITY (ohne PRIORITY Plus) ist mit verschiedenen Zusatzleistungen kombinierbar.

#### **PRIORITY Plus**

PRIORITY Plus entspricht der inländischen A-Post Plus und beinhaltet die elektronische Sendungsverfolgung. Sie können den aktuellen Verarbeitungsstatus jederzeit am Bildschirm abrufen. Sendungen mit PRIORITY Plus werden gegenüber PRIORITY bevorzugt behandelt. Die Beförderung erfolgt uneingeschrieben. Der Empfänger muss den Empfang nicht bestätigen. Die Kombination von PRIORITY Plus mit Einschreiben, Rückschein und eigenhändiger Abgabe ist nicht möglich. Für welche Länder die Zusatzleistung PRIORITY Plus möglich ist, erfahren Sie unter [www.post.ch/info-int](http://www.post.ch/info-int). Für weitere Auskünfte wenden Sie sich an Ihre Kundenberaterin oder Ihren Kundenberater.

#### **Einschreiben (R)**

Bei der Postaufgabe erhalten Sie einen Empfangs-schein als beweiskräftige Aufgabebestätigung.

In Verbindung mit der Zusatzleistung Einschreiben (R) können zudem noch folgende weitere Zusatzleistungen kombiniert werden:

#### **Rückschein (AR)**

Bei der Übergabe Ihrer eingeschriebenen Briefsendung unterzeichnet der Empfänger oder eine durch die Gesetzgebung des Bestimmungslands bevollmächtigte Person auch den Rückschein. Dieses Dokument senden wir Ihnen zurück. Der Zustellnachweis dient bei Reklamationen des Empfängers oder im Rechtsfall als Beweismittel. Die Zusatzleistung Rückschein wird für alle Bestimmungsländer angeboten.

#### **Eigenhändig (RMP)**

Mit der Zusatzleistung Eigenhändig erfolgt die Übergabe der Sendung ausschliesslich an die in der Adresse aufgeführte Person. Diese muss einen Ausweis vorlegen, um die Sendung in Empfang zu nehmen. Die eigenhändige Übergabe ist nur für eingeschriebene Sendungen möglich, die für natürliche Personen bestimmt sind. In welchen Ländern Eigenhändig (RMP) generell oder nur in Kombination mit Rückschein möglich ist, erfahren Sie unter [www.post.ch/info-int](http://www.post.ch/info-int).

### **Eine weitere interessante Dienstleistung**

#### **Onlinedienste im Kundencenter der Post**

Für eine Vielzahl von Bedürfnissen stehen Ihnen praktische Onlinedienste zur Verfügung. Eine Übersicht und alles Wissenswerte dazu finden Sie unter [www.post.ch/onlinedienste](http://www.post.ch/onlinedienste). Als Geschäftskunde haben Sie im Kundencenter mit Login Zugriff auf Onlinedienste wie z. B. Aufgabeverzeichnis Briefe, E-Post Office Business, Barcodes und Versandetiketten bestellen, Sendungen verfolgen, [postshop.ch](http://postshop.ch). Einige Dienste erfordern eine einfache Registrierung, in bestimmten Fällen eine Rechnungsbeziehung mit der Post. Die Nutzung der Dienste ist meist kostenlos und erfolgt in einfachen Bedienungsschritten. Probieren Sie es aus und überzeugen Sie sich, wie einfach es geht. Anmeldung und Login: [www.post.ch/kundencenter](http://www.post.ch/kundencenter).

## Distance Selling International (E-Commerce)

### Lösungen für den weltweiten Versand von Kleinwaren

Die Post bietet umfassende Unterstützung für den grenzüberschreitenden Versand von Warensendungen. Damit profitieren international ausgerichtete Unternehmen von idealen Voraussetzungen für eine erfolgreiche Bearbeitung ausländischer Märkte.

Mit «pro clima»-Versand haben Sie die Möglichkeit, Ihre Sendungen klimaneutral zu versenden. Mehr Infos und Preise unter [www.post.ch/klimaneutral](http://www.post.ch/klimaneutral).

Für den Online- und Distanzhandel stellt die Post auf der Ebene der Distribution verschiedene Lösungen für den problemlosen grenzüberschreitenden Warenversand bereit. Diese zeichnen sich durch Flexibilität, Schnelligkeit und Zuverlässigkeit aus. Neben dem eigentlichen Versand beinhalten sie auch die Sendungsvorbereitung, die Frankierung, die Abholung, den Transport sowie die Beratung bei der Abwicklung von Zoll- und Mehrwertsteuerformalitäten.

Warehousing, Fulfilment und Retourenmanagement sind weitere wichtige Dienstleistungen, die Ihr Unternehmen entlasten und es Ihnen erlauben, sich voll und ganz auf das Kerngeschäft zu konzentrieren.

#### Hohe Zustellqualität im internationalen Kleinwarenversand

Für die Zustellung in den Zielländern arbeitet die Post weltweit mit verlässlichen Distributions- und Vertriebspartnern zusammen. So haben Sie Gewähr für eine prompte und sichere Ausführung der Bestellungen Ihrer Kundinnen und Kunden.

#### Der Maxibrief als Kleinpaket

Für den gelegentlichen Versand von Kleinpaketen eignet sich der Maxibrief. Er kann je nach Terminziel in den Geschwindigkeiten PRIORITY (schnell) und ECONOMY (preiswert) verschickt werden. Die Sendungen tragen den Schweizer Frankaturvermerk, den die Kunden im Zielland als Zeichen für Schweizer Qualität wahrnehmen. Je nach Bedarf können Sie den Maxibrief mit nützlichen Zusatzleistungen verknüpfen.

#### Masse und Gewichte

|                |                                                                                        |
|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| Als Kleinpaket | Länge + Breite + Höhe = maximal 90 cm, keine Ausdehnung über 60 cm, bis maximal 2 kg   |
| Als Rolle      | Länge + zweifacher Durchmesser = maximal 104 cm, Länge maximal 90 cm, bis maximal 2 kg |

### Distance Selling Mail

Für den regelmässigen Versand von Kleinwaren bis 2 kg ist Distance Selling Mail eine unkomplizierte und kostengünstige Lösung. Sie kann mit verschiedenen Zusatzleistungen spezifischen Kundenbedürfnissen angepasst werden. Für die Zustellmodalitäten stehen mehrere Optionen zur Verfügung. Der Versand erfolgt je nach Terminziel PRIORITY (schnell) oder ECONOMY (preiswert). Die Sendungen tragen den Schweizer Frankaturvermerk.

Mit Distance Selling Mail profitieren Sie von standardisierten Prozessen, einheitlichen Aufgabebedingungen für verschiedene Länder sowie einer einfachen Zollabfertigung auch für Länder ausserhalb der EU. So reduziert sich der Aufwand für die Sendungsvorbereitung auf das notwendige Minimum. Auf Wunsch holt die Post die Sendungen bei Ihnen ab.

Distance Selling Mail beinhaltet auch das Retourenmanagement. Unzustellbare Sendungen werden so schnell und so günstig wie möglich an Sie zurückgesandt.

| Sendungsart   | Masse                                                                                                                                                          | Dicke     | Gewicht   |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|
| Standardbrief | max. Format B5<br>(245 × 165 mm)                                                                                                                               | bis 5 mm  | bis 100 g |
| Grossbrief    | max. Format B4<br>(353 × 250 mm)                                                                                                                               | bis 20 mm | bis 500 g |
| Maxibrief     | Länge + Breite +<br>Höhe = max. 90 cm,<br>keine Ausdehnung<br>über 60 cm.<br>Rollen: Länge + zwei-<br>facher Durchmesser =<br>max. 104 cm,<br>Länge max. 90 cm |           | bis 2 kg  |

### Distance Selling Professional

Diese Versandart ist auf grössere Volumen zugeschnitten. Die Sendungen werden gemäss den Vorgaben des Ziellandes vorbereitet, was Portoersparnisse bringt.

Distance Selling Professional bietet die Möglichkeit, das Erscheinungsbild der Sendungen auf das Zielland abzustimmen: Bei Verwendung des Local Look tragen die Sendungen einen Frankaturvermerk und eine Rücksendeadresse des Destinationslandes. So treten Sie wie ein lokales Unternehmen auf und vermitteln Kundennähe.

Mit Distance Selling Professional haben Sie in den meisten Ländern die Wahl, ob die Sendungen einzel- oder sammelverzollt werden sollen. Die Sammelverzollung (DDP-Verzollung) bietet den Vorteil, dass Sie allfällige Zoll- und Mehrwertsteuerabgaben bezahlen. So ersparen Sie Ihren Kunden unerwartete Zusatzkosten.

### Ihre Versandlösung für Kleinwaren: so individuell wie Ihre Bedürfnisse

Es ist unser Ziel, präzise auf Ihre Anforderungen zugeschnittene Dienstleistungen bereitzustellen. Zu fairen Konditionen. Dank unserer fein abgestimmten Preisstruktur zahlen Sie stets genau für das beanspruchte Versandvolumen. Wenden Sie sich für weitere Auskünfte einfach an Ihre Kundenberaterin oder Ihren Kundenberater der Post.

### **Zusatzleistungen**

Die Versandlösungen für Distance Selling International (E-Commerce) sind mit verschiedenen Zusatzleistungen kombinierbar:

#### **Retourenmanagement**

Retourenmanagement bezieht sich einerseits auf die Bearbeitung unzustellbarer Sendungen. Andererseits geht es um Sendungen, die der Empfänger ablehnt, weil die erhaltene Ware nicht seinen Vorstellungen entspricht. Wir kümmern uns auch um diese echten Retouren und beraten Sie gerne über die Rücksendemöglichkeiten.

#### **Zoll und MWST**

Mit kompetenter Beratung helfen wir Ihnen, den Zeit- und Arbeitsaufwand rund um die Zoll- und MWST-Formalitäten markant zu reduzieren. Basierend auf dem jeweiligen Versandbedürfnis entwickeln wir für Sie die geeignete Zolllösung. Im Vordergrund steht eine schnelle und kostenoptimierte Zollabfertigung.

#### **Fulfilment**

Praktisch von alleine läuft Ihr Warenversand, wenn Sie uns im Rahmen einer Outsourcinglösung die gesamte Logistik anvertrauen. Für kleinere Kunden oder Kunden mit geringeren Versandmengen übernehmen wir die Lagerhaltung, die Verarbeitung von Bestellungen, das Pick & Pack der bestellten Produkte und die Retourenverarbeitung. Sie konzentrieren sich aufs Marketing und haben die Gewissheit, dass der Versand und das Warehousing perfekt funktionieren. Kleinere Kunden können unsere Fulfilment-Dienstleistungen auch situativ für Einzelaktionen nutzen. Bei grösseren Volumen arbeiten wir mit leistungsfähigen Fulfilment-Partnern zusammen.

#### **Optimieren Sie Ihren Kleinwarenversand mit weiteren Zusatzleistungen wie Einschreiben, Rückschein, Eigenhändig oder PRIORITY Plus.**

#### **Sendungsverfolgung (Track & Trace)**

Mit den Zusatzleistungen Einschreiben (R) und PRIORITY Plus können Sie den aktuellen Status Ihrer Sendung jederzeit am Bildschirm abrufen: [www.post.ch/onlinedienste](http://www.post.ch/onlinedienste) → Onlinedienst «Sendungen verfolgen».

#### **Einschreiben (R)**

Distance Selling Mail PRIORITY kann in alle Länder eingeschrieben versandt werden. Bei der Postaufgabe erhalten Sie einen Empfangsschein als beweiskräftige Aufgabebestätigung. Die maximale Entschädigung bei Verlust oder Beschädigung von eingeschriebenen Sendungen beträgt 150 Franken. Einschreiben ist eine Voraussetzung, um die Zusatzleistungen Rückschein und Eigenhändig zu nutzen.

#### **Rückschein (AR)**

Bei der Übergabe Ihrer eingeschriebenen Briefsendung unterzeichnet der Empfänger oder eine durch die Gesetzgebung des Bestimmungslandes bevollmächtigte Person auch den Rückschein. Dieses Dokument senden wir Ihnen zurück. Der Zustellnachweis dient bei Reklamationen des Empfängers oder im Rechtsfall als Beweismittel. Die Zusatzleistung Rückschein wird in alle Länder angeboten.

#### **Eigenhändig (RMP)**

Mit der Zusatzleistung Eigenhändig erfolgt die Übergabe der Sendung ausschliesslich an die in der Adresse aufgeführte Person. Diese muss einen Ausweis vorlegen, um die Sendung in Empfang zu nehmen. Die eigenhändige Abgabe ist nur für eingeschriebene Sendungen möglich, die für natürliche Personen bestimmt sind. In welchen Ländern Eigenhändig (RMP) generell oder nur in Kombination mit Rückschein möglich ist, erfahren Sie unter [www.post.ch/info-int](http://www.post.ch/info-int).

#### **PRIORITY Plus**

PRIORITY Plus entspricht der inländischen A-Post Plus und beinhaltet die elektronische Sendungsverfolgung (Track & Trace). Sie können den aktuellen Verarbeitungsstatus jederzeit am Bildschirm abrufen. Sendungen mit PRIORITY Plus werden gegenüber PRIORITY bevorzugt behandelt. Die Beförderung erfolgt uneingeschrieben. Der Empfänger muss den Empfang nicht bestätigen. Die Kombination von PRIORITY Plus mit Einschreiben, Rückschein, eigenhändiger Abgabe ist nicht möglich. Für welche Länder die Zusatzleistung PRIORITY Plus möglich ist, erfahren Sie unter [www.post.ch/info-int](http://www.post.ch/info-int).

## Briefe International **PRIORITY/ECONOMY** «Massensendung» Spartarif für Mailings ab 500 Sendungen

Grössere Mengen von adressierten Mailings ins Ausland befördert die Post zu besonders vorteilhaften Konditionen. Der Spartarif gilt sowohl für die schnelle Versandart **PRIORITY** wie auch für die preiswertere Zustellvariante **ECONOMY**.

Ausführliche Informationen zur Gestaltung und Adressierung finden Sie unter [www.post.ch/briefgestaltung](http://www.post.ch/briefgestaltung).

Die deutlich günstigeren Portokosten für den Versand von Mailings in Auflagen von 500 und mehr Exemplaren resultieren aus der Kombination eines Preisanteils pro Sendung und eines Preisanteils pro Kilogramm der Aufgabemenge.

Bei der Zusammensetzung der Sendungen sind Sie an keine Vorgaben gebunden. Ihre Anlieferung pro Postaufgabe kann Sendungen in verschiedenen Formaten und Gewichten sowie unterschiedlicher Preiszonen enthalten. Damit ist diese Zustellart auch für den gleichzeitigen Versand von Geschäftspost in grösseren Mengen eine kostengünstige Lösung.

Sparpotenzial können Sie auch nutzen, wenn die Aufgabemenge geringfügig unter 500 Sendungen liegt. Pro fehlende Sendung berechnen wir in diesem Fall 0.70 Franken.

### **Beförderungszeiten**

Die länderspezifischen Beförderungszeiten für **PRIORITY** und **ECONOMY** finden Sie unter [www.post.ch/info-int](http://www.post.ch/info-int).

### **Vorbereitung**

Sortieren Sie die Sendungen nach den verschiedenen Formaten (Standard-, Gross- und Maxibrief) sowie den Preiszonen (Deutschland, Europa und Übrige Länder). Bei **ECONOMY**-Sendungen im Format Standardbrief ist die Vorsortierung nach Preiszonen nicht erforderlich.

Verwenden Sie für Briefe International **PRIORITY/ECONOMY** «Massensendung» ausschliesslich die PP-Frankierung. Die Verarbeitung von Sendungen, die mit Briefmarken oder Frankiersystemen frankiert sind, ist nicht möglich. Ausführliche Informationen finden Sie unter [www.post.ch/pp-frankieren](http://www.post.ch/pp-frankieren) und im Factsheet «PP-Frankierung».

### **Postaufgabe**

Erstellen Sie für die Postaufgabe ein Aufgabeverzeichnis/Lieferschein. Dieses Dokument können Sie rasch und einfach über den Onlinedienst «Aufgabeverzeichnis Briefe» im Kundencenter der Post erstellen ([www.post.ch/onlinedienste](http://www.post.ch/onlinedienste)).

### **Rücksendungen aus dem Ausland**

Die Rücksendung erfolgt in der gleichen Geschwindigkeit, die Sie für den Versand gewählt haben: **PRIORITY** oder **ECONOMY**.

- Kann der Empfänger aufgrund einer unvollständigen Adresse nicht eruiert werden, ist die Rücksendung kostenlos
- Weist der Empfänger den Brief zurück oder holt ihn nicht ab, erfolgt die Rücksendung an den Aufgabeort zum Preis der gewählten Geschwindigkeit für Einzelsendungen

**Briefe International PRIORITY/ECONOMY «Massensendung»****Preise**

Die Preise für Briefe International PRIORITY/ECONOMY «Massensendung» setzen sich aus einem Preis pro Sendung plus einem Preis pro Kilogramm zusammen.

Mit «pro clima»-Versand haben Sie die Möglichkeit, Ihre Sendungen klimaneutral zu versenden. Weitere Informationen und Preise unter [www.post.ch/klimaneutral](http://www.post.ch/klimaneutral).

| Format                                                                                                                                                                                           | PRIORITY<br>PRIORITAIRE |                                     |                  | ECONOMY<br>ECONOMIQUE |                                     |                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------------------|------------------|-----------------------|-------------------------------------|------------------|
|                                                                                                                                                                                                  | Deutsch-<br>land        | Europa *<br>(ausser<br>Deutschland) | Übrige<br>Länder | Deutsch-<br>land      | Europa *<br>(ausser<br>Deutschland) | Übrige<br>Länder |
| <b>Standardbrief</b><br>max. Format B5 (250 mm x 176 mm)<br>20 mm Dicke, 100 g                                                                                                                   | 0.80<br>+ 22.00         | 1.00<br>+ 13.00                     | 0.80<br>+ 22.00  | 0.70<br>+ 12.00       | 0.80<br>+ 12.00                     | 0.70<br>+ 12.00  |
| <b>Grossbrief</b><br>max. Format B4 (353 mm x 250 mm)<br>20 mm Dicke, 1000 g                                                                                                                     | 3.00<br>+ 3.00          | 2.00<br>+ 12.00                     | 1.70<br>+ 18.50  | 2.70<br>+ 2.00        | 1.60<br>+ 9.50                      | 1.60<br>+ 13.00  |
| <b>Maxibrief</b><br>Länge + Breite + Höhe = max. 90 cm,<br>keine Ausdehnung über 60 cm.<br>Rollen: Länge + zweifacher Durchmesser<br>= max. 104 cm. Länge nicht über 90 cm.<br>Gewicht max. 2 kg | 3.00<br>+ 10.00         | 3.30<br>+ 12.50                     | 3.30<br>+ 20.00  | 2.90<br>+ 9.00        | 2.70<br>+ 10.00                     | 3.00<br>+ 13.00  |

Alle Preise in CHF pro Sendung und pro Kilogramm. Der Zuschlag für Spezialsendungen wird nicht in Rechnung gestellt.

\* Länderliste Europa: Albanien, Andorra, Belarus, Belgien, Bosnien und Herzegowina, Bulgarien, Dänemark, Estland, Färöer, Finnland, Frankreich, Gibraltar, Griechenland, Grönland, Grossbritannien und Nordirland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Mazedonien (ehemalige jugoslawische Republik), Moldawien, Monaco, Montenegro, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Russische Föderation, San Marino, Schweden, Serbien, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ukraine, Ungarn, Vatikan, Zypern.

**Umsatzrabatte**

| Umsatzrabatte pro Postaufgabe       | Rabatte |
|-------------------------------------|---------|
| ab CHF 1 000.00 Umsatz pro Aufgabe  | 2,5%    |
| ab CHF 2 500.00 Umsatz pro Aufgabe  | 5,0%    |
| ab CHF 5 000.00 Umsatz pro Aufgabe  | 7,5%    |
| ab CHF 7 500.00 Umsatz pro Aufgabe  | 10,0%   |
| ab CHF 10 000.00 Umsatz pro Aufgabe | 12,5%   |

**Eine weitere interessante Dienstleistung****Onlinedienste im Kundencenter der Post**

Für eine Vielzahl von Bedürfnissen stehen Ihnen praktische Onlinedienste zur Verfügung. Eine Übersicht und alles Wissenswerte dazu finden Sie unter [www.post.ch/onlinedienste](http://www.post.ch/onlinedienste). Als Geschäftskunde haben Sie im Kundencenter mit Login Zugriff auf Onlinedienste wie z. B. Aufgabeverzeichnis Briefe, E-Post Office Business, Barcodes und Versandetiketten bestellen, Sendungen verfolgen, [postshop.ch](http://postshop.ch). Einige Dienste erfordern eine einfache Registrierung, in bestimmten Fällen eine Rechnungsbeziehung mit der Post. Die Nutzung der Dienste ist meist kostenlos und erfolgt in einfachen Bedienungsschritten. Probieren Sie es aus und überzeugen Sie sich, wie einfach es geht. Anmeldung und Login: [www.post.ch/kundencenter](http://www.post.ch/kundencenter).

## **Marketing Mail Professional**

### Portooptimierte Lösung für die Marktbearbeitung im Ausland

Marketing Mail Professional ist der direkte Weg für die Erschliessung von Marktpotenzialen in wichtigen ausländischen Zielmärkten. Ab 1000 Sendungen pro Land profitieren Sie von länderspezifischen Zustellkonditionen.

Mit der Dienstleistung International Address-Cleaning bringen Sie Ihre internationalen Adressen auf den neusten Stand. Detaillierte Informationen finden Sie unter [www.post.ch/addresscleaning](http://www.post.ch/addresscleaning).

Mit adressierten Mailings erreichen Sie Ihre Zielgruppen in ausländischen Märkten praktisch ohne Streuverluste und mit messbarer Wirkung z. B. aufgrund der Anzahl Bestellungen, Rückmeldungen oder Werbetätigkeiten, die Sie zurückerhalten. Marketing Mail Professional ist ein besonders kostengünstiger Weg für die Kundengewinnung und Kundenbindung auf internationaler Ebene. Denn bei gleichzeitiger Postaufgabe von mindestens 1000 Mailings mit gleichem Inhalt pro Zielland kommen besonders vorteilhafte Konditionen zur Anwendung.

Mit «pro clima»-Versand haben Sie die Möglichkeit, Ihre Sendungen klimaneutral zu versenden. Weitere Informationen und Preise unter [www.post.ch/klimaneutral](http://www.post.ch/klimaneutral).

Das Angebot Marketing Mail Professional gilt für nahezu alle europäischen Länder. Es basiert auf der günstigsten Beförderungs- und Zustellart für Werbesendungen im jeweiligen Zielland. Zusätzliche Portoeinsparungen erzielen Sie durch Vorsortierung.

Individuelle Frankaturvermerke oder Frankaturaufdrucke des entsprechenden Landes erhöhen den Aufmerksamkeitswert Ihrer Mailings und steigern die Wirkung. Mit der Option Local Look versehen Sie die Sendungen mit einem lokalen Frankaturvermerk und einer Absenderadresse, die im Zielland liegt. Sie treten wie ein einheimisches Unternehmen auf und vermitteln Kundennähe. Falls Sie über keine Niederlassung im Empfängerland verfügen, stellt Ihnen die Post eine Adresse zur Verfügung.

Ihre Kundenberaterin oder Ihr Kundenberater informiert Sie gerne betreffend

- Beförderungszeiten
  - Sendungsvorbereitung
  - Verpackung
  - länderspezifische Preise
- und erstellt Ihnen auf Wunsch eine massgeschneiderte Offerte für den Versand von Marketing Mail Professional.

## **Nützliche Hilfsmittel**

### **International AddressGuide**

Der International AddressGuide ist ein unverzichtbares Werkzeug für die Beschaffung von Adressen im Ausland. Er enthält Porträts von 630 Anbietern von Privat- und Firmenadressen sowie Referenzdateien aus 22 Ländern. Der International AddressGuide steht Ihnen online unter [www.post.ch/addressguide](http://www.post.ch/addressguide) zur Verfügung.

### **DirectCalendar**

Achten Sie bei der Planung Ihrer internationalen Direct-Marketing-Kampagnen auf die Feiertage und Schulferien in Ihren Zielländern. Die aktuellen Informationen finden Sie im DirectCalendar. Dieses praktische Planungsinstrument zeigt alle arbeitsfreien Tage und Schulferien sowie die Kongress- und Messetermine in 13 europäischen Ländern an. Sie können auf den DirectCalendar online unter [www.post.ch/directcalendar](http://www.post.ch/directcalendar) zugreifen.

## **Eine weitere interessante Dienstleistung**

### **Response International**

Die voradressierten und vorfrankierten Antwortsendungen steigern die Wirkung Ihrer Mailings. Dank kostenloser Rücksendung können die Zielpersonen einfach und schnell auf Angebote reagieren. Für internationale Mailingkampagnen stehen drei Typen zur Verfügung: die vorfrankierte internationale Antwortsendung Global Response, die Kombination von vorfrankierter internationaler und Schweizer Antwortsendung Combi Response sowie Local Response, die vorfrankierte Antwortsendung mit Rücksendeadresse im Zielland. Ausführliche Informationen finden Sie unter [www.post.ch/response](http://www.post.ch/response) und im Factsheet «Response International».

# Response International

## Höhere Rücklaufquoten im grenzüberschreitenden Geschäft

Mit den vorfrankierten internationalen Antwortsendungen der Post können Ihre Zielpersonen im Ausland einfach und kostenlos auf Ihre Aussendungen reagieren.

Global, Combi und Local Response kommen bei internationalen Massenaussendungen, grenzüberschreitenden adressierten und unadressierten Mailings sowie als Paket-, Zeitschriften- und Zeitungsbeilagen zum Einsatz. Die Rücksendungen aus dem Ausland gelangen per PRIORITY an Ihre Schweizer Geschäftsadresse. Die Portokosten für die effektiv zurückgeschickten Antworten übernehmen Sie.

Die internationalen Responseelemente lassen sich als klassische Karten oder für vertraulichen oder umfangreicheren Inhalt als Umschläge realisieren. Dabei wählen Sie aus drei verschiedenen Varianten, um den Response gemäss Ihren Anforderungen und Wünschen zu steuern.

### Global Response und Combi Response

Die Antwortsendung Global Response ist weltweit standardisiert und lässt sich in allen Zielländern einsetzen (ausgenommen Schweiz).

Die Variante Combi Response ist eine Kombination von internationaler und Schweizer Antwortsendung, was das Handling von Aussendungen und Kampagnen mit Zielgruppen im In- und Ausland vereinfacht. Combi Response lässt sich weltweit einsetzen. Die Rücksendungen innerhalb der Schweiz erfolgen per A-Post.

### Verrechnung

Wenn Sie für Ihren Response voradressierte und vorfrankierte internationale Antwortsendungen einsetzen, ist eine Anmeldung mit einem «Verpflichtungsschein für Geschäftsantwortsendungen» erforderlich. Damit erklären Sie sich bereit, die Portokosten und allfälligen Zuschläge für die zurückgesandten Antwortsendungen zu übernehmen.

Das Formular können Sie als PDF unter [www.post.ch/response](http://www.post.ch/response) → Global Response oder Combi Response → Dokumente herunterladen oder bei jeder Poststelle beziehen. Die eingegangenen Sendungen bezahlen Sie so bequem per Monatsrechnung.

### Formate und Gewichte

#### Anforderungen

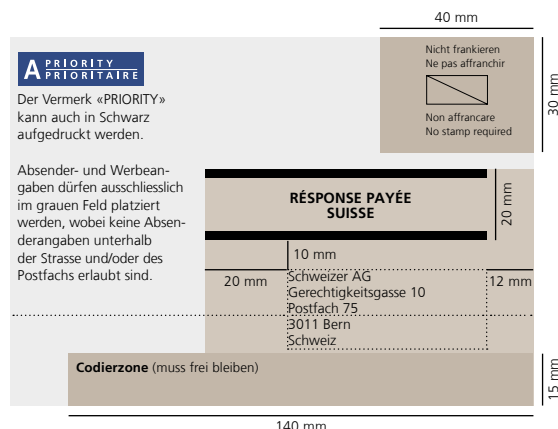
|                                                  |                      |
|--------------------------------------------------|----------------------|
| Mindestmasse                                     | 140 × 90 mm          |
| Maximalmasse                                     | 353 × 250 × 20 mm    |
| Maximalgewicht                                   | 50 g*                |
| Mindestpapiergewicht für Karten (ohne Umschläge) | 150 g/m <sup>2</sup> |

\* Aus folgenden Ländern ist auch ein maximales Sendungsgewicht von 1000 g möglich: Belgien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Grossbritannien und Nordirland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Rumänien, Schweden, Slowakische Republik, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik und Ungarn (Änderungen vorbehalten).

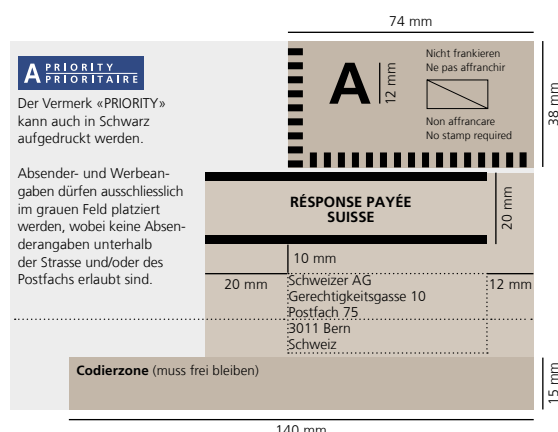
### Gestaltungsvorgaben

Drucken Sie Frankatur und Empfängeradresse mit dunkler Farbe auf helles Papier. Der Druck muss sich klar und maschinenlesbar von der Farbgebung des Umschlags oder der Karte abheben. Verwenden Sie für die Gestaltung die druckfähigen Vorlagen der Post (siehe nächste Seite). Diese entsprechen den international geltenden Vorschriften. Halten Sie die vorgegebenen Randmasse, Dimensionen und Aufdrucke ein. Nur so ist eine reibungslose Verarbeitung der Rücksendungen aus allen Ländern gewährleistet.

Für die Produktion der Geschäftsantwortsendungen Global und Combi Response stehen praktische Druckvorlagen zur Verfügung. Diese bieten Gewähr für eine korrekte Gestaltung. Die Druckvorlagen für die Produktion von Geschäftsantwortsendungen finden Sie unter [www.post.ch/briefgestaltung](http://www.post.ch/briefgestaltung) → Briefe gestalten → Druckvorlagen.



Druckvorlage Global Response



Druckvorlage Combi Response

## Preise

Listenpreise für Brief PRIORITY Einzelsendung und ein Zuschlag von 0.10 CHF.

Der Versand per ECONOMY ist nicht möglich. Für Rücksendungen aus der Schweiz beim Angebot Combi Response gelten die Konditionen der Schweizer A-Post-Geschäftsantwortsendung. Dabei bezahlen Sie den Preis für A-Post-Briefe zuzüglich einer Bearbeitungsgebühr von 0.10 Franken pro Sendung.

## Rabatt

Ab einem gewissen Umsatz pro Monat profitieren Sie automatisch von folgenden Rabatten:

| Umsatz pro Monat | Rabatte |
|------------------|---------|
| ab CHF 1 000.00  | 4%      |
| ab CHF 2 500.00  | 6%      |
| ab CHF 5 000.00  | 8%      |
| ab CHF 7 500.00  | 10%     |
| ab CHF 10 000.00 | 12%     |

## Local Response

Bei der internationalen Antwortsendung Local Response dient als Empfängeradresse eine Postfachadresse im Zielland. Der Rücklauf wie auch die unzustellbaren Sendungen werden täglich per PRIORITY an Ihre Geschäftsadresse in der Schweiz weitergeleitet. Local Response ist nur in ausgewählten Zielländern verfügbar.

## Formate, Gewichte und Gestaltung

Für Masse, Maximalgewicht pro Sendung und die Gestaltung von Local-Response-Sendungen gelten die Bestimmungen in den jeweiligen Zielländern.

## Informationen

Für Informationen zu Ländern, Gestaltungsvorgaben oder für das Beantragen einer Postfachadresse wenden Sie sich bitte an Ihre Kundenberaterin, Ihren Kundenberater oder an den Kundendienst.

## Preise

Das Einrichten Ihres Postfachs im Zielland ist kostenlos. Sie bezahlen pro zurückgesandte Local-Response-Sendung das Porto für einen PRIORITY-Brief ins Ausland. Dabei gilt je nach Land des Absenders die Preiszone «Europa» oder jene für «Übrige Länder». Hinzu kommt eine Bearbeitungsgebühr von 0.20 Franken pro Sendung. Die aktuellen Preise finden Sie unter [www.post.ch/priority](http://www.post.ch/priority) → Preise und Rabatte.

## Unaddressed Mail

### Erschliessung neuer Kundensegmente im Ausland

Die Streuung unadressierter Mailings in ausländische Zielmärkte mit Unaddressed Mail ist ein kostengünstiger Weg für den Auf- oder Ausbau des internationalen Geschäfts. Sie gewinnen Neukunden und generieren Adressen von Interessenten.

Für Ihre internationalen Marketingaktivitäten steht Ihnen die Versandlösung Unaddressed Mail zur Verfügung. Diese eignet sich für die Streuung von Prospekten, Katalogen und Warenmustern in die für Sie interessanten Länder.

Der Versand von unadressierten Mailings ins Ausland schafft Kontakte mit potenziellen Neukunden. Die über den Response gewonnenen Adressen erlauben es, den Dialog mit den Interessenten mit adressierten Mailings fortzusetzen und zu intensivieren.

Die Dienstleistung Unaddressed Mail bietet die Post in Zusammenarbeit mit dem auf Direct Marketing spezialisierten Partnerunternehmen Direct Mail Company an. Dieses stellt eine sorgfältige und zuverlässige Zustellung vor Ort sicher.

#### Planung

Für die Planung und Budgetierung Ihrer Kampagnen helfen wir Ihnen bei der Beschaffung von Informationen, wie zum Beispiel mit der Anzahl der Haushalte und Firmen in den von Ihnen definierten Ländern.

#### Selektion

Für gewisse Länder bietet Ihnen Unaddressed Mail interessante Selektionsmöglichkeiten nach bestimmten Zielgruppen.

#### Zustellfristen

Je nach Zielmarkt 5 bis 17 Tage nach der Postaufgabe.

#### Service

Auf Wunsch übernehmen wir für Sie die Abwicklung sämtlicher Logistikprozesse und unterstützen Sie bei der Erledigung der Zollformalitäten. Ausserdem können Sie uns mit dem Handling und der Vorsortierung beauftragen.

#### Preise

Gerne erstellen wir für Sie eine Offerte nach Ihren Bedürfnissen.

#### Auskunft und Support

Weitere Informationen zu Ländern, Gestaltungsvorgaben, Versandvorbereitung und Zusatzleistungen erhalten Sie von Ihrer Kundenberaterin oder Ihrem Kundenberater sowie unter der Gratisnummer 0800 888 100.

## Press International

### Weltweite Distribution Ihrer Printmedien

Der internationale Vertrieb Ihrer Periodika ist bei uns in besten Händen. Wir unterstützen Sie mit einer Gesamtlösung, die Ihre Bedürfnisse vollumfänglich abdeckt: vom Versand über den Kioskvertrieb bis hin zum Verlagsmanagement.

Mit der Post steht Ihnen ein leistungsfähiger, weltweit gut vernetzter Vertriebspartner für die internationale Distribution von Kundenzeitschriften, Tageszeitungen und anderen regelmässig erscheinenden Printmedien zur Verfügung. Wir übernehmen für Sie den gesamten Prozess – von der Rampe bis zum Leser. Ihr Vorteil: alles aus einer Hand.

#### **Press PRIORITY und ECONOMY:**

##### **Einzel- und Sammelsendungen bis 5 kg**

Schnell oder kostengünstig? Sie haben die Wahl. Mit dem schnellen Presseversand Press PRIORITY kommen Ihre Zeitungen und Zeitschriften je nach Destination innert zwei bis fünf Werktagen (Europa) oder innert drei bis acht Werktagen (übrige Länder) bei den Empfängern an. Sicher und zuverlässig.

Wenn Aktualität (wie z.B. Tagesgeschehen) nicht im Vordergrund steht und Sie bei der Zustellfrist Spielraum haben, sind Sie mit der kostengünstigen weltweiten Zustelllösung Press ECONOMY gut bedient. Zu attraktiven Preisen gelangen Ihre Printerzeugnisse innert vier bis fünfzehn Werktagen (Europa) oder innert sieben bis maximal 25 Werktagen (übrige Länder) zu den Leserinnen und Lesern.

#### **Press International länderspezifisch:**

##### **Vertriebslösungen für ausgewählte Zielländer**

Press Plus PRIORITY und ECONOMY

- Für den schnellen und kosteneffizienten Versand von Einzelsendungen nach Deutschland, Frankreich und in die Niederlande nutzen Sie Press Plus PRIORITY.
- Einen zusätzlichen Kostenvorteil beim Einzelversand nach Deutschland, Frankreich, in die Niederlande sowie nach Italien bietet Ihnen Press Plus ECONOMY.

Press Professional PRIORITY und ECONOMY

- Press Professional mit den beiden Zustellvarianten PRIORITY und ECONOMY ist die effizienteste weltweite Versandart für Mengen ab ca. 1000 Exemplaren.
- Press Professional lässt sich auf Ihre spezifischen Anforderungen ausrichten: länderspezifisch, regional oder weltweit.

#### **Press Value Added Services:**

##### **Zusatzleistungen für massgeschneiderte Lösungen**

Nutzen Sie unsere Zusatzleistungen für Ihren Markterfolg im Ausland. Wir helfen Ihnen, neue Leserinnen und Leser zu gewinnen und diese mit einem erstklassigen Service langfristig zu binden.

Unser Leistungsspektrum:

- Abogewinnung und Aboverwaltung
- Nationaler und internationaler Kioskvertrieb
- Spezialbelieferungen
- Transporte und internationale Logistiklösungen
- Einzelheftversand und Ersatzlieferungen
- Lettershop-Arbeiten (inkl. Premiumaddress)
- Lagerung und Lagerverwaltung
- Merchandising und Fulfilment
- Rücklauf- und Retourenmanagement
- Online Marketing
- Direct-Marketing-Lösungen für Verlage
- Telemarketing, Fieldmarketing, Zielgruppenmarketing
- Customer Service

Mit der geeigneten Versandart in Kombination mit einem individuell auf Ihre Bedürfnisse abgestimmten Mix an Zusatzleistungen bringen Sie Ihren weltweiten Pressevertrieb in Topform. Ihre Kundenberaterin oder Ihr Kundenberater bei der Post unterstützt Sie gerne bei der Entwicklung einer rundum passenden Gesamtlösung.

Weitere Informationen finden Sie unter [www.post.ch/press-international](http://www.post.ch/press-international) und der Broschüre «Press International». Diese können Sie unter [www.post.ch/docucenter](http://www.post.ch/docucenter) herunterladen: Onlinedienste starten → Broschüren → Broschüren International.



## Weltkurier URGENT Business

### Extraschnelle Zustellung rund um den Globus

Mit dem Kurierdienst URGENT Business liefern Sie Dokumente und Waren in kürzester Zeit in alle Welt. Ihre dringlichen Sendungen erreichen die Empfänger in über 200 Ländern auf fünf Kontinenten.

Die Dienstleistung Kurierdienst URGENT Business umfasst die Abholung der Sendungen an Ihrem Firmendomizil sowie die elektronische Sendungsverfolgung für alle Sendungen und Zielländer. Der Kurierdienst URGENT Business stellt Dokumente bis 5 kg und Waren bis 30 kg bzw. 500 kg als Frachtgut oder Multi Parcel Shipment (MPS) zu.

Leistungserbringerin ist die TNT Swiss Post AG, ein Joint Venture der Post und des weltweit tätigen Express-Dienstleistungsunternehmens TNT Express. Dank dieser Kooperation können Geschäftskunden in der Schweiz vom weltweiten Luftnetzwerk und vom europäischen Strassennetzwerk von TNT profitieren. Zum Beispiel erreicht ein mit URGENT Business verschicktes Dokument jeden Zielort in Deutschland innert Tagesfrist. Für eine Warenlieferung in die USA benötigt der Kurierdienst zwei bis maximal drei Tage. Die Zustellung in der Volksrepublik China erfolgt innert drei bis maximal sechs Tagen nach der Abholung an Ihrem Schweizer Standort.

Die länderspezifischen Beförderungszeiten finden Sie unter [www.post.ch/info-int](http://www.post.ch/info-int). Diese gelten für Ballungs- und Wirtschaftszentren und unter der Voraussetzung, dass die Sendung die Schweiz am Aufgabetag verlassen kann.

#### Sendungskategorien

URGENT-Business-Sendungen gliedern sich in die Kategorien «Dokumente» und «Waren» mit zum Teil voneinander abweichenden Leistungsmerkmalen.

Als Dokument gilt:

Als Dokument gilt alles, was auf Papier geschrieben oder in irgendeiner Form abgebildet ist (gedruckt, kopiert, maschinell oder handschriftlich), keinen Warenwert besitzt und maximal 5 kg wiegt. Dazu gehören auch Bundesordner (nur Ordnerinhalt deklarieren).

Als Ware gelten:

- Objekte, die nicht der Definition des Dokuments entsprechen (zum Beispiel gehören auch Flugtickets oder Datenträger wie CD-ROM oder USB-Sticks zur Kategorie Waren)
- Warensendungen bis 30 kg (Aufgabe am Postschalter) bzw. 500 kg (Abholung durch TNT Swiss Post AG) mit Versand als MPS oder Frachtgut

Bei Abholung durch TNT Swiss Post AG gelten je nach Bestimmungsland unterschiedliche Maximalmasse für Warensendungen, bitte kontaktieren Sie den Kundendienst URGENT unter der Gratisnummer 0800 45 45 45.

Vom Versand per URGENT Business ausgeschlossen sind Wertpapiere (Valoren A), Banknoten und Edelmetalle (Valoren B), Uhren und Bijouterie sowie Kriegsmaterial, Waffen und Tiere. Zudem gelten die Einfuhrbeschränkungen in den Zielländern.

Weitere Informationen finden Sie unter [www.post.ch/urgent](http://www.post.ch/urgent).

## Nachsendeauftrag

### Nachsenden oder Zurückbehalten Ihrer Postsendungen

Mit einem Nachsendeauftrag stellen wir Ihnen Ihre adressierten Postsendungen nach einem Umzug oder während einer temporären Abwesenheit an die neue oder vorübergehend gültige Adresse zu oder behalten sie während Ihrer Abwesenheit zurück.

Für das Nachsenden und Zurückbehalten von adressierten Briefen und Paketen bietet die Post verschiedene Lösungen an:

- Bei einem Umzug können Sie Ihre Post während eines Jahres an die neue Adresse nachsenden lassen
- Bei zeitlich befristeter Abwesenheit (Ferien, Betriebsferien) haben Sie zwei Möglichkeiten: Sie können uns einen vorübergehend gültigen Nachsendeauftrag erteilen oder uns damit beauftragen, Ihre adressierten Postsendungen zurückzubehalten

Kurzfristige Aufträge, die nicht mindestens 4 Werktage (Montag bis Samstag) vor dem ersten Nachsende- oder Rückhaltetag eingehen, werden als Eilaufträge verrechnet. Der Aufgabetag ist nicht in diese Frist einzurechnen.

Aufträge zum Nachsenden oder Rückbehalten von Sendungen werden umgehend an die anderen Anbieterinnen von Postleistungen weitergeleitet. Die Post hat dabei keinen Einfluss auf die Erfüllung der Aufträge durch diese anderen Anbieterinnen.

---

#### Nachsendeauftrag Wohnungswechsel

---

Der Nachsendeauftrag Wohnungswechsel gilt für ein Jahr. Bei Bedarf kann er mit einem vorübergehend gültigen Nachsendeauftrag verlängert werden. Die Nachsendung ist sowohl an Inlands- wie an Auslandsadressen möglich. Nach Ablauf des Nachsendeauftrags werden Sendungen mit der alten Adresse an die Absender retourniert.

Im Inland umfasst der Auftrag für die Nachsendung alle adressierten Briefsendungen. Für die Nachsendung von Paketen bezahlen Sie beim Empfang das Porto gemäss aktueller Preisliste. Betreuungsurkunden können nur innerhalb des Betreibungskreises

nachgesandt werden. Der Auftrag für die Nachsendung an eine Auslandsadresse umfasst alle adressierten Briefsendungen.

Von der Nachsendung generell ausgeschlossen sind:

- In- und Ausland: Sendungen mit Postlager- oder Militäradresse, Innicht-Sendungen, die auf reinen Paketbotentouren zugestellt werden, PromoPost-Sendungen sowie Gratiszeitungen
- Ausland: Gerichtsurkunden, Betreuungsurkunden, Pakete, Sendungen mit Militäradresse

#### Briefkastenanschrift bei Umzug

Um eine reibungslose Nachsendung zu gewährleisten, bitten wir Sie, zum Zeitpunkt des Umzugs die Briefkastenanschrift am alten Ort zu entfernen und am neuen Wohnort anzubringen.

---

#### Vorübergehend gültiger Nachsendeauftrag

---

Postsendungen werden Ihnen an Ihre vorübergehend gültige Adresse nachgesandt. Die Nachsendung ist sowohl an Inlands- wie an Auslandsadressen möglich. Aufträge an eine Postlagerndadresse sind nur mit fixem Enddatum möglich.

Im Inland umfasst der Auftrag für die Nachsendung alle adressierten Briefsendungen. Für die Nachsendung von Paketen, sofern dies gewünscht ist, bezahlen Sie beim Empfang das Porto gemäss aktueller Preisliste. Betreuungsurkunden können nur innerhalb des Betreibungskreises nachgesandt werden. Der Auftrag für die Nachsendung an eine Auslandsadresse umfasst alle adressierten Briefsendungen.

Von der Nachsendung generell ausgeschlossen sind:

- In- und Ausland: Swiss-Kurier-Sendungen sowie Sendungen mit Postlager- oder Militäradresse,

- Innicht-Sendungen und Telefonbücher, die auf reinen Paketbotentouren zugestellt werden, PromoPost-Sendungen sowie Gratiszeitungen
- Ausland: Gerichtsurkunden, Betreibungsurkunden, Pakete, Post- und Zahlungsanweisungen, Sendungen mit Militäradresse

### Auftrag Post zurückbehalten

Während Ihrer Abwesenheit werden Ihre Postsendungen für maximal 26 Wochen zurückbehalten. Der Auftrag für die befristete Aufbewahrung umfasst alle adressierten Brief- und Paketsendungen. Einschreiben werden maximal 2 Monate, Pakete maximal 8 Wochen, Betreibungs- und Gerichtsurkunden maximal 7 Tage zurückbehalten.

Nach Ablauf der Aufbewahrungsfrist können Sie die zurückbehaltenen Sendungen abholen (Montag bis Samstag) oder sich zustellen lassen (Montag bis Freitag).

Vom Auftrag generell ausgeschlossen sind Swiss-Kurier-Sendungen sowie Innicht-Sendungen und Telefonbücher, die auf reinen Paketbotentouren zugestellt werden.

### Auftragserteilung

Nachsendeaufträge sowie den Auftrag Post zurückbehalten können Sie am Postschalter, telefonisch oder mit Preisvorteil im Internet erteilen.

- Postschalter: Das Schalterpersonal erfasst Ihren Auftrag. Bitte legen Sie bei der Auftragserteilung einen gültigen Ausweis vor. In Postagenturen erhalten Sie Auftragsformulare. Damit können Sie den Auftrag per Post erteilen
- Telefon (nur für Privatkunden, keine Eilaufträge möglich): Sie wählen die Nummer 0848 33 22 11 (Montag bis Freitag 8 bis 18 Uhr, Samstag 8 bis 12 Uhr). Der Auftrag wird vom Agenten erfasst. Sie bezahlen via PostFinance Card oder Kreditkarte (Master oder VISA)
- Internet: Im Kundencenter der Post unter [www.post.ch/onlinedienste](http://www.post.ch/onlinedienste) können Sie den Auftrag über die Onlinedienste «Post zurückbehalten», «Vorübergehende Nachsendung» oder «Wohnungswechsel» selber erfassen. Wenn Sie kein Benutzerkonto wünschen, steht Ihnen gegen Zuschlag ein unregistrierter Zugang über den Onlinedienst «Nachsendeauftrag Express» (keine Eilaufträge möglich) zur Verfügung: [www.post.ch/nachsenden-express](http://www.post.ch/nachsenden-express)

### Aufträge aus Institutionen

Nachsendeaufträge und Aufträge Post zurückbehalten aus Institutionen können nur beim Vorliegen einer entsprechenden Vereinbarung zwischen der Post und der Institution (Verpflichtungsschein) angenommen werden. Als Institutionen gelten Heime, Spitäler, Hotels und unter Umständen auch Firmen (Ergänzungen vorbehalten).

### Preise

| Nachsendeauftrag<br>Wohnungswechsel | Am Schalter/<br>Telefon | Im Internet |
|-------------------------------------|-------------------------|-------------|
| Inland                              |                         |             |
| – Basispreis * für 12 Monate        | CHF 42.00               | CHF 30.00   |
| Ausland                             |                         |             |
| – Basispreis * für 12 Monate        | CHF 102.00              | CHF 90.00   |

| Vorübergehend gültiger<br>Nachsendeauftrag | Am Schalter/<br>Telefon | Im Internet |
|--------------------------------------------|-------------------------|-------------|
| Inland                                     |                         |             |
| – Basispreis * für 2 Wochen                | CHF 22.00               | CHF 10.00   |
| – Für jede zusätzliche Woche               | CHF 4.00                | CHF 4.00    |
| Ausland                                    |                         |             |
| – Basispreis * für 2 Wochen                | CHF 42.00               | CHF 30.00   |
| – Für jede zusätzliche Woche               | CHF 10.00               | CHF 10.00   |

| Auftrag Post<br>zurückbehalten                    | Am Schalter/<br>Telefon | Im Internet |
|---------------------------------------------------|-------------------------|-------------|
| Basispreis * für 2 Wochen                         | CHF 20.00               | CHF 8.00    |
| Für jede zusätzliche Woche<br>(maximal 24 Wochen) | CHF 2.00                | CHF 2.00    |
| Anschliessende Zustellung<br>(auf Wunsch)         | Kostenlos               | Kostenlos   |

| Allgemeine Zuschläge                               | Am Schalter/<br>Telefon | Im Internet |
|----------------------------------------------------|-------------------------|-------------|
| Jede weitere erwachsene<br>oder juristische Person | CHF 5.00                | CHF 5.00    |
| Eilauftrag                                         | CHF 10.00               | CHF 10.00   |
| Onlineauftrag ohne<br>Registrierung                | –                       | CHF 5.00    |

Alle Preise inklusive MWST.

\* Der Basispreis gilt für eine Privatperson (ab 18 Jahre) bzw. für eine Geschäftsperson.

Die geltenden und Vertragsbestandteil bildenden AGB «Postdienstleistungen» sowie «Nachsendeauftrag/Wohnungswechsel», «Vorübergehend gültiger Nachsendeauftrag» oder «Auftrag Post zurückbehalten», und bei Nachsendeaufträgen an Postfachadressen oder Zustellung in Postfächer zusätzlich die AGB «Postfach», sind einsehbar unter [www.post.ch/agb](http://www.post.ch/agb). Im Einzelfall kann die Post auf Kundenwunsch hin eine physische Version der AGB aushändigen.

## Abholungen

### Übernahme der Post an Ihrem Firmendomizil

Die Post holt Ihre ausgehenden Sendungen bei Ihnen ab, je nach Bedarf regelmässig im Rahmen einer Vereinbarung oder auf Abruf. Der Abholservice für Briefe, Pakete, Express- und Auslandssendungen erspart Ihnen den Gang zur Annahmestelle.

Der Abholservice der Post bietet Ihnen zwei Möglichkeiten für die Abholung Ihrer ausgehenden Postsendungen am Firmendomizil:

#### **Abholung regelmässig**

Wir holen Ihre Sendungen im Rahmen eines Zusammenarbeitsvertrags regelmässig an Ihrem Firmendomizil ab. Je nach Bedarf erfolgt die Abholung jeweils an Werktagen an mindestens einem oder aber an mehreren Tagen pro Woche. Sie können mit uns ein festes Zeitfenster vereinbaren. Alternativ ist die Abholung mit veränderlichem Zeitfenster auf dem Zustellgang des Postboten möglich.

Das Volumen pro Abholung ist Gegenstand der vertraglichen Vereinbarung. Um Ihnen zusätzliche Flexibilität zu bieten, holen wir bei Voranmeldung auch Mengen ab, die das festgelegte Volumen übersteigen.

Falls Sie mit uns einen gültigen Stückgutvertrag abgeschlossen haben, holen wir auch einzelne Stückgutpaletten bei Ihnen ab.

#### **Abholung nach Bedarf**

Bei dieser Abholvariante beauftragen Sie uns situativ mit der Abholung all Ihrer Postsendungen (Pakete, Briefe, Express- und Auslandssendungen). Bestellen Sie unseren Abholservice mindestens vier Stunden vor dem gewünschten Abholzeitfenster.

Für telefonische Bestellungen:  
Gratisnummer 0800 825 800

Für Onlinebestellungen:  
[www.post.ch/abholung-bestellen-info](http://www.post.ch/abholung-bestellen-info)

## Korrekte Adressierung

### Informationen und Vorgaben für die Gestaltung der Adressierung

Die korrekte Adressierung und Gestaltung bildet eine wichtige Voraussetzung für eine effiziente Verarbeitung und Zustellung. Dabei sind gewisse Vorgaben einzuhalten.

Im Übrigen gelten für die Gestaltung und Ausführung die allgemeinen Vorgaben für Briefsendungen der Post. Detaillierte Informationen finden Sie unter [www.post.ch/briefgestaltung](http://www.post.ch/briefgestaltung).

Die Post setzt für den Versand Ihrer Sendungen modernste Verarbeitungsanlagen ein. Die Automatisierung der Abläufe erfordert daher eine gewisse Normierung der Adressgestaltung. Reibungslos läuft es dann, wenn das Adressformat den Vorgaben entspricht und die Adressangaben korrekt sind. Dadurch vermeiden Sie auch unliebsame Retouren.

Es gelten die Adressierungs- und Gestaltungsbestimmungen für Inlandssendungen. Es dürfen bei der Adressierung von Auslandssendungen vor der Postleitzahl keine ISO-Ländercodes (etwa «DE» für Deutschland) angebracht werden. Schreiben Sie den Ländernamen in französischer oder englischer Sprache auf der untersten Adresszeile in lateinischer Schrift und in Grossbuchstaben. Für Sendungen in die Nachbarländer der Schweiz können Sie es in der jeweiligen Landessprache vermerken. Bringen Sie rechts und unterhalb der Adresse keine Aufdrucke, Vermerke oder Klebezettel an.

Mr. J. de Vries  
Adrianastraat 34  
1035 SE Amsterdam  
NETHERLANDS

Detaillierte Informationen zur Adressierung von Auslandssendungen finden Sie unter [www.post.ch/briefgestaltung](http://www.post.ch/briefgestaltung) → Sendungen richtig adressieren.

Die weltweiten Adressnormen finden Sie in der Broschüre des Weltpostvereins: «Post\*Code® – Postal Addressing Systems». Ein Verkaufspreis wird verrechnet. Die Adressnormen stehen auch unter [www.upu.int](http://www.upu.int) (Resources → Postcodes → Addressing Systems → Postal addressing systems in member countries) kostenlos zur Verfügung.

Bei URGENT-Sendungen sind Postfach- und Postlageradressen nicht zugelassen, bei PRIORITY- und ECONOMY-Sendungen nur bedingt. Erkundigen Sie sich bei Ihrer Kundenberaterin oder Ihrem Kundenberater, bei unserem Kundendienst (Gratisnummer 0800 888 100) oder unter [www.post.ch/info-int](http://www.post.ch/info-int).

## Gestaltung

### Vorgaben zur Adress- und Werbeplatzierung auf Umschlägen

Bei der Gestaltung von Umschlägen gibt es verschiedene Möglichkeiten, Ihre sendungs- und werberelevanten Informationen zu platzieren. Vollständige und korrekte Angaben ermöglichen eine reibungslose Verarbeitung.

Damit Ihre Sendungen schnell und kostengünstig den Weg zum Empfänger finden, müssen die Empfehlungen bei der Platzierung von Adressen und Werbeflächen berücksichtigt werden. So wird gewährleistet, dass die maschinelle Verarbeitung ungestört erfolgen kann und kein zusätzlicher Zeit- und Kostenaufwand für Sie entsteht. Weicht die Gestaltung von den Vorgaben ab, wird für Sendungen ins Ausland kein Zuschlag fällig.

Die postalisch einwandfreie Aufmachung Ihrer Postsendungen ins Ausland gewährleistet eine reibungslose Beförderung. Eine ausreichende Frankatur erspart Ihnen Umtriebe und unnötige Kosten.

Korrekt adressierte und gestaltete Postsendungen lassen sich automatisch verarbeiten und gelangen schneller ans Ziel. Es lohnt sich also, die Vorgaben einzuhalten. Es bleibt Ihnen immer noch ausreichend Freiraum für Absenderangaben und Werbetexten. Vor allem dann, wenn Sie die Adresse rechts platzieren.

#### Darauf sollten Sie achten:

- Schreiben Sie den Namen des Bestimmungslandes stets in lateinischer Schrift
- Grundsätzlich gibt man im internationalen Postverkehr das Bestimmungsland in französischer oder englischer Sprache an. Für Sendungen in die Nachbarländer der Schweiz können Sie die jeweilige Landessprache verwenden
- Setzen Sie vor der Postleitzahl keine ISO-Ländercodes ein
- Bringen Sie rechts und unterhalb der Adresse keine Aufdrucke, Vermerke oder Klebezettel an

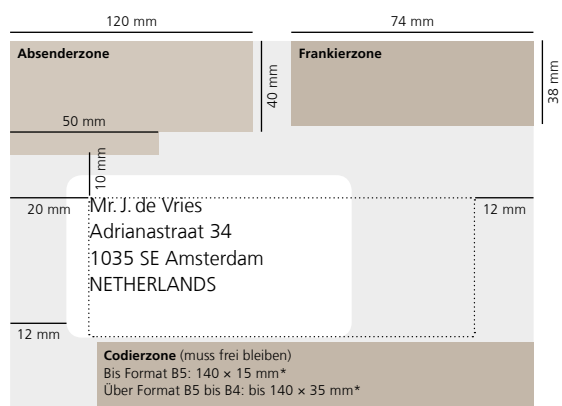
Es gelten die Adressierungs- und Gestaltungsbestimmungen für Inlandssendungen in der Schweiz.

#### Wichtig zu wissen

Bei URGENT-Sendungen sind Postfach- und Postlageradressen nicht zugelassen, bei PRIORITY- und

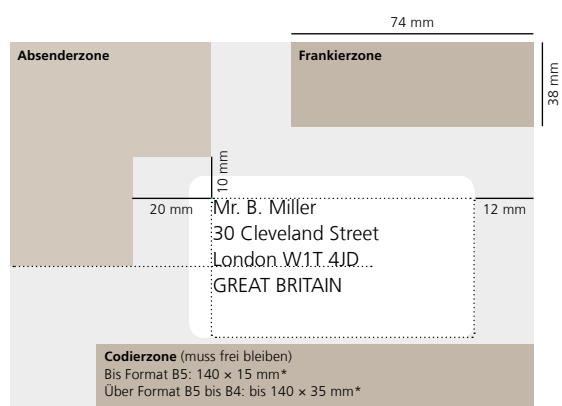
ECONOMY-Sendungen nur bedingt. Erkundigen Sie sich bei Ihrer Poststelle, bei unserem Kundendienst (Gratisnummer 0800 888 100) oder unter [www.post.ch/info-int](http://www.post.ch/info-int).

#### Links adressiert



\* Die angegebenen Masse müssen auch eingehalten werden, wenn der Umschlag gefüllt ist

#### Rechts adressiert



\* Die angegebenen Masse müssen auch eingehalten werden, wenn der Umschlag gefüllt ist

## Verpackungen

### Informationen und Vorgaben für den sicheren Versand

Zweckmässig verpackte Briefsendungen schützen den Inhalt und ermöglichen eine effiziente Verarbeitung. Die Verpackung muss dem Inhalt angepasst sein.

Welche Sendungen als Speziale sendungen gelten, können Sie unter [www.post.ch/briefgestaltung](http://www.post.ch/briefgestaltung) → Auffallende Mailings (Speziale sendungen) und im Spezifikationenblatt «Speziale sendungen» einsehen.

Damit Ihre Sendungen sicher, unversehrt und termingerecht beim Empfänger ankommen, ist es wichtig, die Empfehlungen und Vorgaben zur Verpackung zu beachten.

Wählen Sie eine innere und äussere Verpackung sowie einen Verschluss, die auf den Umfang, das Gewicht, die Form und den Inhalt der Sendung abgestimmt sind. Die Verpackung soll den Inhalt wirksam vor Druck und Stössen schützen.

#### **Darauf sollten Sie achten**

- Verwenden Sie für die äussere Verpackung widerstandsfähige Schachteln aus Metall, Holz, Plastikmaterial oder starkem Karton
- Verschiessen Sie Pakete so, dass eine Gefährdung des Postpersonals oder eine Verschmutzung von anderen Paketen sowie von postalischen Einrichtungen ausgeschlossen ist
- Schützen Sie den Inhalt mit geeignetem Polster oder Füllmaterial
- Wählen Sie für flüssige Inhalte eine innere Verpackung, die ein Auslaufen verhindert (z. B. Behälter mit fest schliessenden Deckeln)
- Verwenden Sie bei flüssigen Inhalten sicherheits halber ein Füllmaterial mit genügend absorbierender Wirkung (z. B. Sägemehl oder Baumwolle)

#### **Wichtig zu wissen**

Gegenstände aus einem Stück (aus Holz oder Metall usw.) müssen nicht verpackt werden, wenn dies der handelsüblichen Usanz entspricht. Die Adresse wird direkt auf dem Gegenstand selbst angebracht.

Der Versand mehrerer unverpackter Gegenstände ist möglich, wenn diese ineinandergestellt oder sonst miteinander verbunden sind. Sie müssen durch ein festes, mit Bleiplomben oder Siegeln gesichertes Band so zusammengehalten werden, dass sie ein einziges untrennbares Stück bilden.

#### **Gratisverpackungen**

Für URGENT Business und Briefe mit der Zusatzleistung PRIORITY Plus stellen wir Ihnen Versandhüllen in zwei Grössen sowie Kartonumschläge kostenlos zur Verfügung.

# Versandvorbereitung und Begleitdokumente

## Für eine reibungslose Zollabfertigung

Die Post befördert Tausende von Sendungen über die Schweizer Grenze ins Ausland. Damit Ihre Sendungen von den Zollbehörden rasch verarbeitet und weitergeleitet werden können, müssen die verlangten Unterlagen und Formulare vollständig vorliegen und richtig ausgefüllt sein.

Für den internationalen Versand von Briefen mit Wareninhalt wie auch für die Versandarten «URGENT Business Dokument» und «URGENT Business Ware» sind unterschiedliche Formulare für die Zollabfertigung erforderlich.

Kurze Lieferzeiten für Waren ins Ausland sind mit korrekt ausgefüllten Zollformularen kein Problem. Damit Ihre Waren vom Zoll schnell bearbeitet und weitergeleitet werden, achten Sie auf die richtige Reihenfolge der verlangten Papiere:

1. Frachtbrief (inkl. Ausfuhr- und Zolldeklaration)
2. Handelsrechnungen
3. Zeugnisse (z. B. CITES-Zeugnis, falls verlangt)
4. Warenverkehrsbescheinigung EUR.1
5. Bewilligungen (z. B. eine Ausfuhrbewilligung, falls verlangt)
6. Ausfuhrliste (falls die Ausfuhranmeldung via e-dec erfolgte)

### Wichtig zu wissen

Es ist grundsätzlich Sache des Absenders, sich nach den Ein- und Ausfuhrmöglichkeiten bei den zuständigen Behörden des Bestimmungslandes oder bei den entsprechenden Konsulaten zu erkundigen. Die Post kann in dieser Hinsicht keine Verantwortung übernehmen.

### Onlinedienste im Kundencenter der Post

Im Kundencenter greifen Sie über ein einziges Login auf Ihre Daten sowie auf zahlreiche Onlinedienste für die reibungslose Abwicklung des internationalen Brief-, Paket- und Kurierversands zu. Zudem finden Sie hier die erforderlichen Onlinedienste für die Erstellung der Aufgabedokumente für den internationalen Versand. Mehr Informationen unter [www.post.ch/onlinedienste](http://www.post.ch/onlinedienste).

|                                         |  <b>PRIORITY</b><br>PRIORITAIRE                                                                                                            |  <b>ECONOMY</b><br>ECONOMIQUE |  <b>URGENT</b> |  <b>URGENT</b>                                                   |
|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Begleitdokumente                        | Briefsendungen PRIORITY und ECONOMY                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                  | URGENT Business Dokument                                                                          | URGENT Business Ware                                                                                                                                  |
| Grüner Zollzettel CN 22                 | Warenwert bis CHF 400.00                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                  | Nein                                                                                              | Nein                                                                                                                                                  |
| Zolldeklaration CN 23                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Warenwert über CHF 400.00</li> <li>– Für Sendungen, deren Warenwert der Absender nicht angeben möchte (z. B. Geschenk)</li> <li>– Für ausfuhrbewilligungspflichtige Waren</li> </ul> |                                                                                                                  | Nein                                                                                              | Nein                                                                                                                                                  |
| Handelsrechnung                         | Für Handelswaren wird eine Handelsrechnung empfohlen.                                                                                                                                                                         |                                                                                                                  | Nein                                                                                              | In dreifacher Ausführung                                                                                                                              |
| Ausfuhrdeklaration                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Warenwert über CHF 1000.00</li> <li>– Für Sendungen mit Wertsachen (Uhren, Schmuck usw.)</li> <li>– Für ausfuhrbewilligungspflichtige Waren</li> </ul>                               |                                                                                                                  | Nein                                                                                              | Nein                                                                                                                                                  |
| Ausfuhrliste                            | Ja, wenn die Ausfuhranmeldung elektronisch erfolgt (e-dec)                                                                                                                                                                    |                                                                                                                  | Nein                                                                                              | Ja, wenn die Ausfuhranmeldung elektronisch erfolgt (e-dec)                                                                                            |
| Ausfuhrbewilligung                      | Ja, wenn die Ware ausfuhrbewilligungspflichtig ist                                                                                                                                                                            |                                                                                                                  | Nein                                                                                              | Ja, wenn die Ware ausfuhrbewilligungspflichtig ist                                                                                                    |
| Präferenznachweis/<br>Ursprungsnachweis | Nur in bestimmte Länder: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Bis CHF 10 300.00 Ursprungserklärung</li> <li>– Über CHF 10 300.00 EUR.1</li> </ul>                                                                         |                                                                                                                  | Nein                                                                                              | Nur in bestimmte Länder: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Bis CHF 10 300.00 Ursprungserklärung</li> <li>– Über CHF 10 300.00 EUR.1</li> </ul> |
| Frachtbrief                             | Nein                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                  | Ja                                                                                                | Ja                                                                                                                                                    |

## Der grüne Zollzettel CN 22

Den grünen Zollzettel verwenden Sie für Briefsendungen bis maximal 2 kg mit Waren, deren Wert 400 Franken nicht übersteigt.

| SWISS POST                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                     | Déclaration en douane<br>Zolldeklaration/Dichiarazione doganale |                                                                                                  | CN 22 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Peut être ouvert d'office/Zollamtliche Prüfung gestattet/Visita doganale ammessa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                     |                                                                 |                                                                                                  |       |
| <input type="checkbox"/> Cadeau<br>Geschenk<br>Regalo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <input type="checkbox"/> Echantillon commercial<br>Warenmuster<br>Campione di merci | <input type="checkbox"/> Documents<br>Dokumente<br>Documenti    | <input type="checkbox"/> Autres<br>Andere<br>Altri                                               |       |
| Quantité et description détaillée du contenu (1)<br>Menge und detaillierte Beschreibung des Inhalts<br>Quantità e descrizione dettagliata del contenuto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Poids (2)<br>Gewicht (kg)<br>Peso                                                   | Valeur (3)<br>Wert<br>Valore                                    | N° tarifaire du SH et origine (4)<br>Zolltarifnummer und Herkunft<br>Numero di tariffa e origine |       |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 3                                                                                   | 4                                                               | 7                                                                                                |       |
| Poids total (5)<br>Gesamtgewicht (kg)<br>Peso totale                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                     | 5                                                               | 6                                                                                                |       |
| Valeur totale (+monnaie) (6)<br>Gesamtwert (+Währung)<br>Valore totale (+valuta)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                     | 6                                                               |                                                                                                  |       |
| Je certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration sont exacts et que cet envoi ne contient aucun objet dangereux ou interdit par la réglementation postale ou douanière. / Ich bestätige hiermit, dass die Angaben in der vorliegenden Deklaration richtig sind und dass die Sendung keine durch die Post- oder Zollvorschriften verbotenen oder gefährlichen Gegenstände enthält. / Certifico che le informazioni contenute nella presente dichiarazione sono esatte e che quest'invio non contiene nessun oggetto pericoloso o proibito dal regolamento postale o doganale. |                                                                                     |                                                                 |                                                                                                  |       |
| Date, Signature (7)<br>Datum, Unterschrift<br>Data, Firma                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                     | 8                                                               |                                                                                                  |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                     | 237.01.1 (143388)                                               |                                                                                                  |       |

|                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Zoll - Douane - Dogana</b><br>Zollamtliche Prüfung gestattet<br>Peut être ouvert d'office<br>Visita doganale ammessa |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

- 1 Inhaltstypisierung
- 2 Genaue Beschreibung des Inhalts
- 3 Nettogewicht
- 4 Warenwert
- 5 Gesamtgewicht
- 6 Total Warenwert und Währung
- 7 Nur für kommerzielle Sendungen:  
Zolltarifnummer und Ursprungsland  
der Waren
- 8 Datum und Unterschrift des Absenders

Mit einem korrekt ausgefüllten Klebezettel stellen Sie sicher, dass Ihre Sendung mit oder ohne Zollabfertigung im Herkunfts- und im Bestimmungsland ohne Verzug weiterverarbeitet wird.

### Darauf sollten Sie achten

- Bringen Sie den grünen Zollzettel auf der Adressseite der Sendung an
- Bei Sendungen mit Handelswaren auch unter einem Warenwert von 400 Franken ist für eine problemlose Importverzollung im Bestimmungsland eine Rechnung erforderlich. Befestigen Sie diese mit einer selbstklebenden Dokumententasche (Form. 129.10) auf der Sendung

### Wichtig zu wissen

- Falls Sie den Wert der Sendung nicht angeben möchten (z. B. Geschenk), können Sie anstelle des grünen Zollzettels CN 22 eine Zolldeklaration CN 23 verwenden. Befestigen Sie diese mit einer selbstklebenden Dokumententasche (Form. 129.10) auf der Sendung. Bringen Sie auf der Sendung zusätzlich den kleinen grünen Zollzettel «Zollamtliche Prüfung gestattet» an
- Deklarieren Sie den Warenwert mit einem grünen Zollzettel stets auch dann, wenn von aussen nicht klar ersichtlich ist, dass die Sendung nur Dokumente enthält

### Rückerstattung Mehrwertsteuer

Informationen zu den für die Rückerstattung der Mehrwertsteuer erforderlichen Belegen finden Sie auf dem Spezifikationenblatt «Abzug Mehrwertsteuer».

## Die Zolldeklaration CN 23

Die Zolldeklaration wird für Sendungen bis 2 kg verwendet, wenn der deklarierte Warenwert des Inhalts 400 Franken übersteigt, Sie den Warenwert nicht direkt auf der Sendung angeben möchten (z. B. Geschenke) sowie für Sendungen mit Ausfuhrbewilligung.

- 1 Name und Adresse des Absenders
- 2 Name und genaue Adresse des Empfängers
- 3 Telefonnummer des Empfängers
- 4 Inhaltstypisierung
- 5 Art und Nummer der Warenverkehrsbescheinigung (EUR.1)
- 6 Nummer der Ausfuhrbewilligung und Ausgabedatum
- 7 Ankreuzen, wenn Handelsrechnung beiliegt (+ evtl. Nummer der Rechnung angeben)
- 8 Menge und Einheit jeder Inhaltsposition
- 9 Genaue Bezeichnung des Inhalts
- 10 Warenwert des Inhalts in CHF
- 11 Nettogewicht
- 12 Tarifnummer und Schlüssel (nur für kommerzielle Sendungen)
- 13 Ursprungsland der Waren
- 14 Total Warenwert
- 15 Bruttogewicht der Sendung
- 16 Portokosten
- 17 Bemerkungen
- 18 Datum und Unterschrift des Absenders

Die Zolldeklaration ist Bestandteil der Begleitgarnitur für Briefsendungen. Für die Deklaration des Sendungsinhalts gelten Sprachvorgaben. Englisch ist die Regel. Für Sendungen nach Deutschland, Österreich, in französischsprachige Länder und nach Italien können Sie die Zolldeklaration auch in der jeweiligen Landessprache erstellen.

Grundsätzlich erfolgt die Zollabfertigung durch die Zollbehörde des Bestimmungslandes anhand der Zolldeklaration. Füllen Sie das Formular sorgfältig und vollständig aus und beschreiben Sie den Inhalt möglichst präzise. Sammelbegriffe wie «Kleider» oder «Ersatzteile» sind zu ungenau und führen bei der Zollabfertigung zu Verzögerungen.

### Darauf sollten Sie achten

- Befestigen Sie die Zolldeklaration mit einer selbstklebenden Dokumententasche (Form. 129.10) auf der Sendung
- Legen Sie der Sendung bei Handelswaren zusätzlich zur Begleitgarnitur für Briefsendungen eine Handelsrechnung bei

## Die Handelsrechnung

Die Beilage einer Handelsrechnung ist für alle URGENT-Business-Sendungen und Briefsendungen mit Wareninhalt und ohne Wertbegrenzung obligatorisch. Eingeschlossen sind auch Geschenk- und Mustersendungen.

| <b>Commercial invoice / Facture commerciale / Handelsrechnung</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |                                                  |  |                            |                                           |                                  |  |               |  |                       |  |                              |  |                        |  |                      |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------|--|----------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------|--|---------------|--|-----------------------|--|------------------------------|--|------------------------|--|----------------------|--|
| <b>Invoice No./Facture N°/Rechnungs-Nr.</b> _____                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |                                                  |  |                            |                                           |                                  |  |               |  |                       |  |                              |  |                        |  |                      |  |
| <b>AWB No./N° de l'avis de rembournement*</b> _____                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                  |  |                            |                                           |                                  |  |               |  |                       |  |                              |  |                        |  |                      |  |
| <b>Sender/Expéditeur/Absender</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |                                                  |  |                            | <b>Addressee/Destinataire/R Empfänger</b> |                                  |  |               |  |                       |  |                              |  |                        |  |                      |  |
| Name/Company Name:* _____                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |                                                  |  |                            | Name/Company Name:* _____                 |                                  |  |               |  |                       |  |                              |  |                        |  |                      |  |
| Name/Organization:* _____                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |                                                  |  |                            | Name/Organization:* _____                 |                                  |  |               |  |                       |  |                              |  |                        |  |                      |  |
| Address:* _____                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                  |  |                            | Address:* _____                           |                                  |  |               |  |                       |  |                              |  |                        |  |                      |  |
| Postal Code/City:* _____                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                  |  |                            | Postal Code/City:* _____                  |                                  |  |               |  |                       |  |                              |  |                        |  |                      |  |
| Contact Person: _____                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |                                                  |  |                            | Contact Person: _____                     |                                  |  |               |  |                       |  |                              |  |                        |  |                      |  |
| Phone No.*: _____                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |                                                  |  |                            | Phone No.*: _____                         |                                  |  |               |  |                       |  |                              |  |                        |  |                      |  |
| Fax No.: _____                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |                                                  |  |                            | Fax No.: _____                            |                                  |  |               |  |                       |  |                              |  |                        |  |                      |  |
| E-mail: _____                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                  |  |                            | E-mail: _____                             |                                  |  |               |  |                       |  |                              |  |                        |  |                      |  |
| VAT Registration No.: _____                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                  |  |                            | VAT Registration No.: _____               |                                  |  |               |  |                       |  |                              |  |                        |  |                      |  |
| Quantity<br>Quantité                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  | Article Description*<br>Description des articles |  | Net weight*<br>Poids net   |                                           | Bill number*<br>N° facture       |  | Rate*<br>Taux |  | Origin*<br>Origine    |  | Unit value*<br>Prix unitaire |  | Subtotal<br>Sous-total |  | Currency*<br>Monnaie |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                  |  | Gross weight<br>Poids brut |                                           | Zollnummer<br>Schlüssel          |  |               |  | Länderung<br>Ursprung |  |                              |  |                        |  | Währung              |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                  |  |                            |                                           |                                  |  |               |  |                       |  |                              |  |                        |  |                      |  |
| <b>Total weight:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                  |  |                            |                                           | <b>Total value and currency:</b> |  |               |  |                       |  |                              |  |                        |  |                      |  |
| <b>Comments/Remarques/Anmerkungen</b> _____                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                  |  |                            |                                           |                                  |  |               |  |                       |  |                              |  |                        |  |                      |  |
| Date:*                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  | Name:*                                           |  | Signature:*                |                                           |                                  |  |               |  |                       |  |                              |  |                        |  |                      |  |
| Date:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  | Name:                                            |  | Signature                  |                                           |                                  |  |               |  |                       |  |                              |  |                        |  |                      |  |
| Datum:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  | Name:                                            |  | Unterschrift               |                                           |                                  |  |               |  |                       |  |                              |  |                        |  |                      |  |
| * required information provided else sender/receiver is exempted from providing it                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                  |  |                            |                                           |                                  |  |               |  |                       |  |                              |  |                        |  |                      |  |
| <b><u>Declaration of origin/(Déclaration d'origine/Präferenzbestätigung)</u></b><br>We hereby certify that the products covered by this document declare that, except where otherwise clearly indicated, the products are of one country (Originalien preferential origin).<br>L'émission de ce produit couvert par le présent document déclare que, sauf indication claire du contraire, les produits ont l'origine préférentielle (voir colonne Origines).<br>Der Ausfüller der Waren, auf die sich diese Ursprungsbescheinigung bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anders angegeben, präferenzfähige Güter (Güter mit bevorzugtem Ursprungsland) sind.<br>City/Date: _____ Name: _____ Signature: _____<br>Lieu/Date: _____ Name: _____ Signature: _____<br>Ort/Datum: _____ Name: _____ Unterschrift: _____ |  |                                                  |  |                            |                                           |                                  |  |               |  |                       |  |                              |  |                        |  |                      |  |
| <small>* Only to be completed if the products are of preferential origin in the sense of the relating free trade agreement.<br/>         * Doit être rempli uniquement quand il s'agit de marchandises d'origine préférentielle dans le sens de l'accord ou libre échange correspondant.<br/>         * Darf nur ausgefüllt werden, wenn es sich um stichtungsbefähigte Waren im Sinne des einschlägigen Freihandelsabkommens handelt.</small>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |                                                  |  |                            |                                           |                                  |  |               |  |                       |  |                              |  |                        |  |                      |  |
| ORIGINAL für customs clearance / ORIGINAL pour dédouanement / ORIGINAL für Versand                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                  |  |                            |                                           |                                  |  |               |  |                       |  |                              |  |                        |  |                      |  |

BSR TRADEFORMS

Eine Handelsrechnung und/oder eine Zolldeklaration sind für die Zollabfertigung im Bestimmungsland zwingend erforderlich. Das Original der Handelsrechnung muss folgende Elemente enthalten:

- Beschreibung des Sendungsinhalts
- Warenwert
- Datum
- Originalunterschrift des Absenders auf jeder Rechnung sowie auf allen Kopien

Es steht Ihnen frei, für die Ausstellung der Handelsrechnung Ihre eigenen Rechnungsformulare zu verwenden. Originalformulare erhalten Sie auch an jeder Poststelle. In der neuesten Version des Frachtbriefs (Form. 318.70) ist die Handelsrechnung bereits integriert. Oder erstellen Sie den Frachtbrief mit integrierter Handelsrechnung einfach online über den Onlinedienst «Frachtbrief erstellen Standard» ([www.post.ch/onlinedienste](http://www.post.ch/onlinedienste)).

### Darauf sollten Sie achten

Legen Sie die Handelsrechnung je nach Bestimmungsland in doppelter oder dreifacher Ausführung dem Frachtbrief bei. Dies vereinfacht und beschleunigt die Verzollung der Warensendungen.

## Handelsrechnung vs. Proforma-Rechnung

Eine Handelsrechnung benötigen Sie, wenn die versendete Ware einen Handelswert hat. Eine Proforma-Rechnung ist erlaubt, wenn die Ware keinen Handelswert besitzt.

## Ausfuhrdeklaration und Veranlagungsverfügung

Eine Ausfuhrdeklaration erstellen Sie für alle Briefsendungen, deren Inhalt den Wert von 1000 Franken übersteigt, oder wenn der Inhalt einer Ausfuhrbewilligung unterliegt.

Die Ausfuhrdeklaration bzw. Veranlagungsverfügung ermöglicht Ihnen die Rückerstattung der Mehrwertsteuer für exportierte Waren ab einem Warenwert von 1000 Franken. Zudem nutzen die Behörden die Angaben für die Aussenhandelsstatistik.

### Ausfuhrnachweis

Der Zoll erstellt die Veranlagungsverfügung in elektronischer Form (eVV) automatisch und stellt sie in der Regel innert weniger Tage nach der Ausfuhr bereit. Sie gilt als Ausfuhrnachweis und berechtigt Sie zur Rückforderung der MWST.

Sie haben vier Möglichkeiten, um in den Besitz der Veranlagungsverfügung zu gelangen:

- Download von der Internetseite [www.post.ch/evv](http://www.post.ch/evv). Sie können sich mit der Sendungsnummer und der auf der Sendung vermerkten Absender-PLZ einloggen
- Übermittlung per E-Mail. Voraussetzung ist, dass der Frachtbrief elektronisch erstellt und Ihre E-Mail-Adresse erfasst wurde
- Automatische Rückführung der elektronischen Veranlagungsverfügung in die Kundensoftware, mit der die Anmeldung gemacht wurde (nur bei elektronischer Erstellung der Ausfuhrdeklaration)
- Telefonische Anforderung beim Kundendienst Postverzollung unter 0848 639 639 (vorwiegend für Briefsendungen ohne Identifikationsnummer)

### Abwicklung über e-dec Export

Idealerweise erfolgen die Erstellung und die Bearbeitung der Ausfuhrdeklaration und der Veranlagungsverfügung auf elektronischem Weg über e-dec Export. Dabei ist es zwingend erforderlich, dass Sie die Begleitpapiere Ihrer Sendung mit der Ausfuhrliste aus e-dec ergänzen. Kennzeichnen Sie die Sendung zusätzlich mit dem Kleber «e-dec Export». Verwenden Sie für Briefsendungen als äussere Verpackung die gelbe Versandhülle «Worldwide» (Form. 319.10). Bestellen Sie Kleber und Versandtasche bei Ihrer Kundenberaterin oder Ihrem Kundenberater.

- 1 Name und Adresse des Absenders
- 2 Name und genaue Adresse des Empfängers
- 3 Telefonnummer des Empfängers
- 4 Inhaltstypisierung
- 5 Art und Nummer der Warenverkehrsbescheinigung (EUR.1)
- 6 Nummer der Ausfuhrbewilligung und Ausgabedatum
- 7 Ankreuzen, wenn Handelsrechnung beiliegt (+ evtl. Nummer der Rechnung angeben)
- 8 Menge und Einheit jeder Inhaltsposition
- 9 Genaue Bezeichnung des Inhalts
- 10 Warenwert des Inhalts in CHF
- 11 Nettogewicht
- 12 Tarifnummer und Schlüssel  
(nur für kommerzielle Sendungen)
- 13 Ursprungsland der Waren
- 14 Total Warenwert
- 15 Bruttogewicht der Sendung
- 16 Portokosten
- 17 Bemerkungen
- 18 Datum und Unterschrift des Absenders

### Wichtig zu wissen

- Für Kuriersendungen URGENT Business wird die Ausfuhrdeklaration durch TNT Swiss Post AG erstellt. Die Veranlagungsverfügung kann auf der Internetseite <http://evv.tnt.ch/> als Download abgeholt werden.
- Bei einem Warenwert bis 1000 Franken genügt eine gestempelte Aufgabequittung als Ausfuhrnachweis
- Für den Versand von Waren nach Samnaun gelten besondere Bestimmungen. Mehr dazu finden Sie auf dem Spezifikationsblatt «Sendungen in Grenzgebiete»

### **Ursprungserklärung oder «Präferenznachweis»**

Die Ursprungserklärung verwenden Sie für Sendungen, deren Warenwert des Inhalts bei maximal 10 300 Franken liegt. Der Wortlaut der Ursprungserklärung ist vorgegeben. Sie ist ein integrierter Bestandteil der Handelsrechnung.

Die Schweiz hat mit verschiedenen Staaten und Staatengruppen (z. B. EU, EFTA) Freihandelsabkommen abgeschlossen. Mit der Ursprungserklärung profitieren Sie beim internationalen Warenversand je nach Land von Zollbefreiung oder Zollerleichterungen.

Eine Ware kann aber nur dann in den Genuss der Präferenzbehandlung kommen, wenn sie die vertraglichen Ursprungsbestimmungen des betreffenden Abkommens erfüllt und ein gültiger Ursprungsnachweis vorliegt.

Als Ursprungsnachweise gelten die Ursprungserklärung auf der Rechnung und ab einem Warenwert von 10 300 Franken die Warenverkehrsbescheinigung EUR.1.

Die aktuelle Liste der Staaten und Staatengruppen, mit denen die Schweizerische Eidgenossenschaft ein Freihandelsabkommen unterzeichnet hat, finden Sie auf der Internetseite des Staatssekretariats für Wirtschaft SECO unter [www.seco.admin.ch](http://www.seco.admin.ch).

#### **Der Wortlaut**

Der korrekte Wortlaut der Ursprungserklärung für alle Freihandelsdestinationen (ohne Färöer-Inseln):

**Der Ausführer der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anders angegeben, präferenzbegünstigte (z. B. schweizerische oder EU-) Ursprungswaren sind.**

Ort und Datum

Firmenstempel (Exporteur)

Originalunterschrift des Exporteurs

Voller Name des Unterzeichnenden (in Blockschrift)

Für die Färöer-Inseln liegt die Grenze für den Warenwert bei 8800 Franken. Der korrekte Wortlaut der Ursprungserklärung für die Färöer-Inseln:

**Der Unterzeichnende, Ausführer der Waren, auf die sich diese Handelsrechnung bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anders angegeben, die Voraussetzung für die Erlangung der Ursprungeigenschaft im präferenzbegünstigten Warenverkehr mit ..... (Empfangsstaat) erfüllen und das Ursprungsland der Waren ..... (z. B. die Schweiz) ist.**

Ort und Datum

Originalunterschrift des Exporteurs

Voller Name des Unterzeichnenden (in Blockschrift)

#### **Darauf sollten Sie achten**

- Zollerleichterungen oder -befreiung sind nur mit einem vollständigen und korrekten Ursprungsnachweis möglich. Liegt dieser nicht vor, wird eine abgabepflichtige Sendung zulasten des Sendungsempfängers mit Einfuhrzoll belegt
- Übersteigt der Warenwert den Grenzbetrag, ist zusätzlich das Zollformular EUR.1 erforderlich

#### **Wichtig zu wissen**

Für PRIORITY- oder ECONOMY-Sendungen nicht kommerzieller Art von Privaten an Private bis zu einem Warenwert von 900 Franken ist kein Präferenznachweis erforderlich. Vermerken Sie einfach auf dem grünen Zollzettel oder in den Zolldokumenten, dass es sich um Ursprungserzeugnisse der Europäischen Freihandelszone handelt. Bei URGENT Business ist, wo anwendbar, immer ein Ursprungsnachweis zu erbringen.

Wenden Sie sich für weitere Auskünfte an die Handelskammern, die Zollkreisdirektionen oder die Zollinspektorate. Die Adressen der Zolldienststellen finden Sie unter [www.ezv.admin.ch](http://www.ezv.admin.ch) → Die EZV → Organisation → Grenzübergänge, Zollstellen, Öffnungszeiten.

## Die Warenverkehrsbescheinigung EUR.1

Das Formular EUR.1 erbringt den Nachweis darüber, dass eine Sendung präferenzbegünstigte Waren enthält, deren Wert 10 300 Franken übersteigt.

| WARENVERKEHRSBESCHEINIGUNG<br>CERTIFICAT DE CIRCULATION DES MARCHANDISES<br>CERTIFICATO DI CIRCOLAZIONE DELLE MERCI                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Ausfuhrer/Esporteur (Name, vollständige Anschrift, Staat)<br>Esportatore (nome, indirizzo completo, stato)<br>Esportatore (nome, indirizzo completo, stato)                                                                                       | EUR.1 G 618712<br>Vor dem Ausfüllen Anmerkungen auf der Rückseite beachten.<br>Prima di compilare leggere le note sul retro.<br>Prima di compilare leggere le note sul retro.                                                                                                                                                |
| 2. Empfänger (Name, vollständige Anschrift, Staat) (Ausfuhrung insgesamt)<br>Destinatario (nome, indirizzo completo, stato) (Esportazione complessiva)<br>Destinatario (nome, indirizzo completo, stato) (Esportazione complessiva)                  | 3. Bescheinigung für den Präferenznachweis<br>Certificato per il diritto di preferenza<br>Certificato per il diritto di preferenza<br>Schweiz / Suisse / Svizzera<br>Land in der die Waren im Ursprungsgebiet erzeugt wurden<br>Paese nel quale le merci sono state prodotte<br>Paese nel quale le merci sono state prodotte |
| 4. Angaben über die Befreiung (Ausfuhrung insgesamt)<br>Informazioni riguardanti l'esenzione (Esportazione complessiva)<br>Informazioni riguardanti l'esenzione (Esportazione complessiva)                                                           | 5. Bemerkungen / Osservazioni / Osservazioni                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 6. Land des Ursprungs (Name, vollständige Anschrift, Staat) (Ausfuhrung insgesamt)<br>Paese di origine (nome, indirizzo completo, stato) (Esportazione complessiva)<br>Paese di origine (nome, indirizzo completo, stato) (Esportazione complessiva) | 7. Erklärung des Ausfuhrers/Esporteurs<br>Dichiarazione dell'Esportatore<br>Dichiarazione dell'Esportatore                                                                                                                                                                                                                   |
| 8. Erklärung des Empfängers<br>Dichiarazione del Destinatario<br>Dichiarazione del Destinatario                                                                                                                                                      | 9. Erklärung des Ausfuhrers/Esporteurs<br>Dichiarazione dell'Esportatore<br>Dichiarazione dell'Esportatore                                                                                                                                                                                                                   |
| 10. Erklärung des Empfängers<br>Dichiarazione del Destinatario<br>Dichiarazione del Destinatario                                                                                                                                                     | 11. Erklärung des Ausfuhrers/Esporteurs<br>Dichiarazione dell'Esportatore<br>Dichiarazione dell'Esportatore                                                                                                                                                                                                                  |
| 12. Erklärung des Empfängers<br>Dichiarazione del Destinatario<br>Dichiarazione del Destinatario                                                                                                                                                     | 13. Erklärung des Ausfuhrers/Esporteurs<br>Dichiarazione dell'Esportatore<br>Dichiarazione dell'Esportatore                                                                                                                                                                                                                  |

Die Schweizerische Eidgenossenschaft hat mit verschiedenen Staaten und Staatengruppen (u. a. EU, EFTA) multi- und bilaterale Freihandelsabkommen abgeschlossen. Mit der Ursprungserklärung profitieren Unternehmen in der Schweiz beim Warenexport in diese ausgewählten Staaten und Staatengruppen von Zollerleichterungen. Bis auf wenige Ausnahmen sind Sendungen in diese Länder von Einfuhrzöllen ganz befreit.

Mit der Warenverkehrsbescheinigung EUR.1 erbringen Sie den Ursprungsnachweis für Sendungen mit einem Warenwert über 10 300 Franken und kommen so in den Genuss dieser Vorzugsbehandlung.

### So setzen Sie die Warenverkehrsbescheinigung EUR.1 ein

- Bei Briefsendungen als Beilage zur Begleitgarnitur
- Bei URGENT-Business-Sendungen als Beilage zum Frachtbrief und zur Handelsrechnung

Notieren Sie die Nummer der Warenverkehrsbescheinigung EUR.1 auf dem dafür vorgesehenen Feld auf dem Frachtbrief.

### Wichtig zu wissen

- Beachten Sie, dass auch die Rückseite des Formulars ausgefüllt und unterschrieben werden muss
- Für Singapur ist in keinem Fall ein EUR.1 erforderlich. Der Ursprungsnachweis erfolgt über die schriftliche Ursprungserklärung auf der Handelsrechnung

### Bezugsquellen

Die Warenverkehrsbescheinigung EUR.1 und weitere Auskünfte über deren Einsatz erhalten Sie bei einer kantonalen Handelskammer, bei einer Zollkreisdirektion oder einem Zollinspektorat.

Sie können das Formular auch unter folgender Adresse beziehen:

Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)  
 Verkauf Bundespublikationen  
 3003 Bern  
 Tel. 031 325 50 50  
 Fax 031 325 50 58  
 www.bundespublikationen.admin.ch  
 verkauf.zivil@bbl.admin.ch

## Der Frachtbrief

Den Frachtbrief benötigen Sie für die Sendungsart **URGENT Business** (Dokument und Ware).

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|                                                                                                                                                                                                                      |  | <br><b>TT702866534CH</b>        |  |
| <b>URGENT</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                  |  |
| <b>VGK</b> <b>WWW.SWISSPOST.COM</b>                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                                                                                  |  |
| <b>Expéditeur</b><br><b>MUSTERHANS AG</b><br><b>A. MUSTERHANS</b><br><b>MUSTERSTRASSE 15</b><br><b>1234 MUSTERSTADT</b><br><b>SWITZERLAND</b><br><b>(Musterhans@post.ch)</b>                                                                                                                          |  | <b>Destinataire</b><br><b>MUSTERHANS AG</b><br><b>A. Musterhans</b><br><b>MUSTERSTRASSE 15</b><br><b>GERMANY</b> |  |
| <b>N° de réf.</b><br><b>Standard ref. No.</b>                                                                                                                                                                                                                                                         |  | <b>Tel.</b><br><b>+49123456789</b>                                                                               |  |
| <input type="checkbox"/> Documents <input type="checkbox"/> Merchandises <input type="checkbox"/> Cashiers <input type="checkbox"/> Echantillons<br><input type="checkbox"/> Retour de marchandises <input type="checkbox"/> Présent <input type="checkbox"/> Autres <input type="checkbox"/> Samples |  | <b>NPA n°</b><br><b>1234 MUSTERSTADT</b><br><b>ZIP/City</b><br><b>Country</b><br><b>GERMANY</b>                  |  |
| <b>Poids brut total / Total gross weight</b><br><b>15 kg 000 g</b>                                                                                                                                                                                                                                    |  | <b>Code ISO du pays</b><br><b>DE - 1234</b>                                                                      |  |
| <b>Permis d'exportation N°</b><br><b>Export licence No.</b>                                                                                                                                                                                                                                           |  | <b>N° T.V.A. du destinataire</b><br><b>VAT No. of the addressee</b><br><b>12345678901234567890</b>               |  |
| <input type="checkbox"/> Permis d'exportation pas nécessaire / Export licence not required                                                                                                                                                                                                            |  | <b>N° Impôt</b><br><b>Tax number</b><br><b>90</b>                                                                |  |
| <b>URGENT</b> Expédition de colis multiples MPS<br><b>URGENT</b> Multiple Parcel Shipments MPS                                                                                                                                                                                                        |  | <b>1</b>                                                                                                         |  |
| <b>Quantité</b><br><b>Quantity</b>                                                                                                                                                                                                                                                                    |  | <b>N° tarifaire</b><br><b>Tariff No.</b><br><b>1234.5678</b>                                                     |  |
| <b>Description détaillée du contenu</b><br><b>Detailed description of contents</b>                                                                                                                                                                                                                    |  | <b>Poids net</b><br><b>Net weight</b><br><b>3.000</b>                                                            |  |
| <b>3. VERBRAUCHSMATERIAL</b>                                                                                                                                                                                                                                                                          |  | <b>Valeur en CHF</b><br><b>Value in CHF</b><br><b>15.00</b>                                                      |  |
| <input type="checkbox"/> Valeur ajoutée commerciale annexée<br><input type="checkbox"/> Annexe commerciale invoice                                                                                                                                                                                    |  | <b>Valeur TOTALE en CHF</b><br><b>TOTAL Value in CHF</b><br><b>15.00</b>                                         |  |
| <b>Pays de destination</b><br><b>Country of destination</b><br><b>GERMANY</b>                                                                                                                                                                                                                         |  | <b>Date</b><br><b>18.06.2013</b>                                                                                 |  |
| <b>Prestations complémentaires</b><br><b>Value-added services</b><br><input type="checkbox"/> Assurance complémentaire<br><input type="checkbox"/> Additional insurance                                                                                                                               |  | <b>Signature</b>                                                                                                 |  |
| <b>Instructions spéciales pour la distribution</b><br><b>Special Delivery Instructions</b>                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                  |  |
| <b>Instructions spéciales pour le dédouanement</b><br><b>Special Customs Clearance Instructions</b>                                                                                                                                                                                                   |  |                                                                                                                  |  |
| <b>Terms of delivery: DDP including VAT, Musterstadt, Germany, in accordance with Incoterms 2010.</b>                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                  |  |
| <input type="checkbox"/> 2) "Compte postal"<br><input type="checkbox"/> Postal account<br><input type="checkbox"/> Facture N° (debiteur)<br><input type="checkbox"/> Invoice (Client Account No.)<br><b>N° de référence facture</b><br><b>Invoice reference No.</b><br><b>505296280</b>               |  | <b>Code de lieu / Local Code</b>                                                                                 |  |
| <b>Prix</b><br><b>Price</b><br><b>190.00</b>                                                                                                                                                                                                                                                          |  | <b>Supplément</b><br><b>Extra Charge</b><br><b>0.00</b>                                                          |  |
| <b>TOTAL CHF</b><br><b>190.00</b>                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |                               |  |

## Darauf sollten Sie achten

- Erstellen Sie Ihre Frachtdokumente wenn immer möglich elektronisch; einfach und schnell über den Onlinedienst «Frachtbrief erstellen (gegen Rechnung)» unter [www.post.ch/onlinedienste](http://www.post.ch/onlinedienste).
- Bei handschriftlicher Bearbeitung füllen Sie das Formular bitte mit Kugelschreiber in Blockschrift aus (gut drücken). Die Anleitung finden Sie auf der Rückseite des Formulars
- Vermerken Sie auf dem Frachtbrief zwingend die Telefonnummer des Empfängers. So lassen sich Verspätungen bei der Verzollung oder der Auslieferung im Bestimmungsland vermeiden

## Spartipp

Es ist in jedem Fall empfehlenswert, den Frachtbrief elektronisch zu erstellen, denn für manuell erstellte Frachtbriefe erheben wir einen Zuschlag von CHF 3.00. Bei vertraglich vereinbarten Nettopreisen wird der Zuschlag nicht erhoben.

Für die Deklaration des Sendungsinhalts auf dem Frachtbrief gelten Sprachvorgaben. Englisch ist die Regel. Für Sendungen nach Deutschland, Österreich, in französischsprachige Länder und nach Italien können Sie den Sendungsinhalt auch in der jeweiligen Landessprache deklarieren.

Zum Frachtbrief gehört eine neutrale Dokumententasche (Form. 319.27) für die Befestigung auf der Sendung.

## Importverzollung

### Einfuhr von Warensendungen

Für die Importverzollung kommen je nach Sendungsart und Sendungsinhalt verschiedene Verfahren zur Anwendung. Wir wickeln für Sie die Zollformalitäten ab und bieten entsprechende Zusatzleistungen an.

Im Auftrag der Eidgenössischen Zollverwaltung und unter Berücksichtigung der geltenden Gesetze erheben wir Steuern und Abgaben auf Waren, die in die Schweiz eingeführt werden. Wir erledigen für Sie die Importverzollung und stellen Steuern, Abgaben und Gebühren in Rechnung.

#### Wichtig zu wissen

Die Preise für die Importverzollung decken die Aufwände für die Verzollung sowie das Inkasso der Abgaben beim Empfänger und deren Überweisung an die Zollverwaltung ab.

Die Beförderung von Sammelsendungen, das heisst von mehreren Einzelsendungen unter einem einzigen Frachtschein an den gleichen Empfänger (Multiple Parcel Shipment; MPS), existiert im Postkanal offiziell nicht. Aus diesem Grund werden Sammelsendungen bei der Importverzollung nicht als solche anerkannt und behandelt. Jedes Teilpaket der Sammelsendung wird anhand der vorhandenen Deklaration/Handelsrechnung separat verzollt und versteuert. Die Verzollungsgebühr fällt somit für jedes Teilpaket einzeln an.

Bei Sendungen von Swiss Post GLS können je nach Incoterm abweichende Kosten anfallen (aktuelle Preise siehe unter [www.swisspost-gls.ch](http://www.swisspost-gls.ch)).

#### Abrechnungsmöglichkeiten

- Geschäftskunden der Post können Einfuhrabgaben und Verzollungskosten per Rechnung begleichen
- Wenn Sie über ein ZAZ-Konto (zentralisiertes Abrechnungsverfahren der Zollverwaltung) verfügen, können die Einfuhrabgaben direkt diesem Konto belastet werden. Ausführliche Informationen zum ZAZ-Konto und zu den Beitrittsmodalitäten finden Sie im Internet unter [www.ezv.admin.ch](http://www.ezv.admin.ch)

#### Preise

| Briefe, Pakete (Post und GLS) und EMS Import | Preis     |
|----------------------------------------------|-----------|
| Grundpreis Verzollung Zone 1                 | CHF 11.50 |
| Grundpreis Verzollung Zone 2                 | CHF 16.00 |
| Zuschlag Warenwert                           | 3%        |
| Maximaler Verzollungspreis                   | CHF 70.00 |

Alle Preise exklusive MWST.

Herkunftsländer:

- Zone 1: Deutschland, Frankreich, Italien und Österreich
- Zone 2: übrige Länder

Der steuerbare Warenwert der Sendung setzt sich aus folgenden Komponenten zusammen:

Warenwert gemäss Handelsrechnung/Zolldeklaration

abzüglich

- ausländischer MWST
- Rabatt
- Skonto
- Pfand auf Verpackung

zuzüglich

- + Gutschriften
- + Provisionen
- + Lizenzrechte
- + Transport
- + Importabgaben; evtl. Zollabgaben, GTU, EMK, ... (werden automatisch berechnet)
- + Zollabfertigung

**= steuerbarer Wert**

| <b>Zusatzdienste und Zusatzleistungen</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>Preis</b> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| <b>Besichtigung, Wertabklärung und Lagerung</b><br>Eine Besichtigung findet statt, wenn die Sendung wegen fehlender, unglaubwürdig oder unvollständig ausgefüllter Zolldokumente nicht verzollt werden kann und daher geöffnet werden muss.<br><br>Eine Zwischenlagerung ist erforderlich, wenn die Sendung wegen fehlender oder unvollständig ausgefüllter Zolldokumente oder aufgrund des Inhalts zurückgehalten werden muss, bis die fehlenden Informationen oder Entscheide des Empfängers oder der Zollbehörden für die Verzollung eingegangen sind.<br><br>Der Preis für die Besichtigung, Wertabklärung und Lagerung wird pro Sendung nur einmal erhoben. Eine Besichtigung, Wertabklärung bzw. Lagerung abgabefreier Sendungen wird nicht verrechnet. | CHF 13.00    |
| <b>Verzollung von Sendungen, die einem nicht-zollrechtlichen Erlass oder einer Zusatzabgabe unterliegen</b><br>Dieser Zusatzdienst umfasst die Verzollung von Importsendungen, die einem nicht-zollrechtlichen Erlass (NZE) (z. B. Edelmetalle, CITES) oder einer Zusatzabgabe (Alkohol, Tabak) unterliegen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | CHF 13.00    |
| <b>Vorabklärung Importverzollung</b><br>Die Zusatzleistung «Vorabklärung Importverzollung» umfasst die vorgängige Beschaffung von zusätzlichen Informationen, die für die eigentliche Verzollung benötigt werden (nur auf Mandatsbasis, Anmeldung via Kundendienst Importverzollung), und das Einholen fehlender, für die Verzollung erforderlicher Bewilligungen (u. a. Waffen, Medikamente).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | CHF 13.00    |
| <b>Zollrevision</b><br>Die Gebühr für die Zollrevision wird erhoben, wenn die Eidgenössische Zollverwaltung für die betreffende Sendung eine Revision anordnet.<br><br>Die Gebühr für Zollrevisionen kann auch auf abgabefreien Sendungen erhoben werden.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | CHF 13.00    |
| <b>Transitabfertigung</b><br>Eine Transitabfertigung wird vorgenommen, wenn eine Importsendung auf Wunsch des Absenders oder des Empfängers oder aus zolltechnischen Gründen an ein Binnenzollamt geleitet wird.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | CHF 50.00    |
| <b>Freipassabfertigung</b><br>Die Freipassabfertigung dient der Zwischenabfertigung von Waren, die vorübergehend zu einem im Zollgesetz vorgesehenen Zweck ein- oder ausgeführt werden.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | CHF 80.00    |
| <b>Sonderabfertigung (Carnet ATA usw.)</b><br>Das Carnet ATA ist ein internationales Dokument für Waren zur vorübergehenden Verwendung. Damit ist es möglich, die schweizerischen und die ausländischen Zollformalitäten mit einem Dokument zu erledigen. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die Handelskammern.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | CHF 25.00    |
| <b>Anmeldung Edelmetallkontrolle (EMK)</b><br>Diese Gebühr wird erhoben, wenn eine Sendung aufgrund ihres Inhalts der Edelmetallkontrollstelle angemeldet werden muss.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | CHF 50.00    |
| <b>Gestellung CITES (Artenschutzabkommen)</b><br>Diese Gebühr wird erhoben, wenn die Sendung aufgrund der geltenden Vorschriften der CITES-Kontrollstelle zugeführt werden muss.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | CHF 50.00    |
| <b>Gestellung Grenztierärztliche Untersuchung (GTU)</b><br>Diese Gebühr wird erhoben, wenn die Sendung aufgrund der geltenden Vorschriften dem Grenztierarzt zugeführt werden muss.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | CHF 50.00    |
| <b>Gestellung Pflanzenschutz</b><br>Diese Gebühr wird erhoben, wenn die Sendung aufgrund der geltenden Vorschriften der Pflanzenschutzkontrollstelle zugeführt werden muss.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | CHF 50.00    |
| Alle Preise exklusive MWST.<br>Die Leistungen sind Bestandteil der Bemessungsgrundlage der Einfuhrumsatzsteuer (MWST), die durch die Eidgenössische Zollverwaltung (EZV) erhoben wird.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |              |

## Abzug Mehrwertsteuer

### Erforderliche Belege für eine reibungslose Abwicklung

Als MWST-pflichtiges Unternehmen können Sie die MWST für exportierte Waren bei der Abrechnung in Abzug bringen. Für das Verfahren der Rückerstattung benötigen Sie die von der Eidgenössischen Steuerverwaltung als Ausfuhrnachweise anerkannten Belege.

#### Für Waren im Wert bis 1000 Franken \*

| Sendung                                              | Belege                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pakete und URGENT-Business-Sendungen                 | Kundenbeleg als Bestandteil des Frachtbriefs<br>(von der Aufgabestelle gestempelte Quittung für den Absender)<br>(keine Ausstellung einer Veranlagungsverfügung durch den Zoll)                                     |
| Uneingeschriebene und eingeschriebene Briefsendungen | Empfangsschein oder Kopie des Empfangsscheinbuchs sowie weitere Geschäftsbelege wie Bestellung, Rechnungskopie, Liefervertrag, Zahlungsbeleg usw.<br>(keine Ausstellung einer Veranlagungsverfügung durch den Zoll) |
| Edelmetall, Schmuck und Produkte der Uhrenbranche    | Ausfuhrdeklaration/Ausfuhrliste                                                                                                                                                                                     |
| Sendungen mit Ausfuhrbewilligung                     | (automatische Bereitstellung der elektronischen Veranlagungsverfügung (eVV) durch den Zoll)                                                                                                                         |

\* Gemäss der «Wegleitung für Mehrwertsteuerpflichtige» der Eidgenössischen Steuerverwaltung

#### Für Waren im Wert von über 1000 Franken

Für Briefe, Postpakete und URGENT-Kuriersendungen erstellt der Schweizerische Zoll automatisch eine elektronische Veranlagungsverfügung (eVV). Wie Sie in den Besitz der Veranlagungsverfügung gelangen, erfahren Sie im Spezifikationsblatt «Versandvorbereitung und Begleitdokumente» im Kapitel «Ausfuhrdeklaration und Veranlagungsverfügung».

#### Reklamationen

Für Reklamationen wegen nicht verfügbarer elektronischer Veranlagungsverfügungen wenden Sie sich bitte an den Kundendienst Importverzollung unter der Nummer 0848 639 639.

Reklamationen im Zusammenhang mit der Ausfuhr von URGENT Business richten Sie bitte an den Customer Service URGENT unter der Nummer 0800 45 45 45.

Eingabefrist für Reklamationen: maximal 60 Tage ab Ausfuhrdatum

## Sendungen in Grenzgebiete

### Besondere Bestimmungen

Für den Versand von Dokumenten und Waren in gewisse angrenzende Gebiete im nahen Ausland gelten zum Teil besondere Bestimmungen. Diese betreffen insbesondere die Preise und die Frankatur.

| Beförderungsrichtung                | Preise und Bestimmungen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Schweiz → deutsche Enklave Büsingen | <b>Inlandspreise Schweiz *</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Deutsche Enklave Büsingen → Schweiz | <b>Inlandspreise Schweiz</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Frankatur: ausschliesslich mit Marken oder mit einem anderen zugelassenen Verfahren der Deutschen Post AG</li> <li>– Wechselkurs für beide Währungen: gemäss aktuellem Kurs der ortsansässigen Geldinstitute</li> <li>– Preisangaben: durch die Postanstalt (Poststelle) Büsingen</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Schweiz → Campione d'Italia         | <b>Inlandspreise Schweiz *</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Portofreie Sendungen: für Sendungen mit Portofreiheit im schweizerischen Inlandverkehr gelten die Inlandspreise Schweiz</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Campione d'Italia → Schweiz         | <b>Inlandspreise Italien</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Frankatur: ausschliesslich mit italienischen Marken</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Schweiz → Heidelbergerhütte         | <b>Inlandspreise Schweiz *</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Warensendungen nicht erlaubt</li> <li>– Die Heidelbergerhütte liegt auf dem Gebiet der bündnerischen Gemeinde Ramosch über dem Fimberpass; sie wird durch die österreichische Poststelle Ischgl bedient</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Schweiz → Samnaun                   | <b>Inlandspreise Schweiz</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Paketsendungen müssen mit einem Inlandpaketbarcode versehen werden</li> <li>– Deklaration des Sendungsinhalts für Sendungen mit einem Warenwert bis 1000 Franken: mit Zolldeklaration CN 22, Handelsrechnung empfohlen (ausser an der Sendung anbringen)</li> <li>– Deklaration des Sendungsinhalts für Sendungen mit einem Warenwert über 1000 Franken: Handelsrechnung zwingend erforderlich (ausser an der Sendung anbringen)</li> <li>– Kennzeichnung mit dem Kleber «Export Clearance» (erhältlich bei Ihrer Kundenberaterin oder Ihrem Kundenberater)</li> <li>– Elektronisch zur Ausfuhr angemeldete Sendungen (e-dec): Ausfuhrliste zwingend erforderlich (ausser an der Sendung anbringen); Kennzeichnung mit dem Kleber «Export Clearance»</li> <li>– Absenderadresse: Die Sendung muss mit der vollständigen Absenderadresse einschliesslich Telefonnummer versehen sein</li> </ul> |
| Samnaun → Schweiz                   | <b>Inlandspreise Schweiz</b><br>Für Pakete Zolldeklaration erforderlich                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

\* Keine Begleitpapiere erforderlich

## Annahmestellen

### Standorte für die Postaufgabe

Die Post unterhält ein dichtes Netz zur Sendungsaufgabe. Je nach Auftrag, Produkt und Volumen stehen Brief- und Logistikzentren sowie Poststellen und Postagenturen zur Verfügung.

Eine interaktive Karte mit den Standorten sowie Angaben zu den Öffnungszeiten der Annahmestellen finden Sie unter [www.post.ch/annahmestellen](http://www.post.ch/annahmestellen).

Kleinere Sendungsmengen können bei jeder Poststelle aufgegeben werden. Die Kapazitäten für die Entgegennahme von Briefsendungen sind jedoch mengenmässig limitiert. Grössere Sendungsmengen müssen deshalb direkt in einem Briefzentrum, Logistikzentrum oder an einem Geschäftskundenschalter aufgegeben werden. So werden die taggerechte Verarbeitung und die Zustellung innerhalb der vordefinierten Zustellfrist sichergestellt. Gerne berät Sie Ihre Kundenberaterin oder Ihr Kundenberater der Post.

#### **Abholung am Firmendomizil**

Eine weitere Option ist die Abholung der Postsendungen an Ihrem Domizil. Informationen dazu finden Sie unter [www.post.ch/abholungen](http://www.post.ch/abholungen) und im Factsheet «Abholungen».



Post CH AG  
PostMail  
Asendia Switzerland  
Nordring 8  
3030 Bern

[www.post.ch/briefe-international](http://www.post.ch/briefe-international)  
Telefon 0800 888 100  
[international@post.ch](mailto:international@post.ch)

**DIE POST** 